czwartek | 18 lipca 2013 | nr 84 (LXVIII) | cena: 7 kč

Pismo wychodzi we wtorki, czwartki i soboty. www.glosludu.cz

GłosLudu

Gazeta Polaków w Republice Czeskiej

Pamięci muzycznego noblisty | s. 3

W górach spełnia się marzenia | s. 4

Lifting odmładzający Slavii Orłowa | s. 8

Po tańszy urlop do sąsiada

REGION: *Mieszkańcy z lewego brzegu Olzy coraz chętniej sięgają po oferty polskich biur podróży. Powód numer jeden to cena. Powód numer dwa – poziom usług, który sprawia, że klient chce wracać. A czy wszystko działa też w drugą stronę?*

Fot. TOMASZ WOLFF

Jednym z celów wakacyjnych podróży jest Chorwacja. Na zdjęciu okolice Splitu.

Karin Mikula z Suchej Górnej na urlop z polskim biurem podróży zdecydowała się po raz pierwszy w zeszłym roku za namową wujka z Polski. Przyznaje, że z pewnymi obawami.

– W tym czasie polskie biura podróży padały na łeb i szyję. Dla pewności wybieraliśmy więc spośród silnych graczy. Niemniej aż do dnia odlotu pozostawaliśmy w napięciu, czy wszystko będzie tak, jak ma być – wspomina emocje towarzyszące ubiegłorocznemu wyjazdowi na Wyspy Kanaryjskie Mikula.

Na szczęście wszelkie obawy okazały się zbędne. – Nie było żadnego problemu. Wszystko było dobrze zorganizowane, rezydent biura podróży w razie potrzeby służył nam pomocą – stwierdza. Za dodatkowy plus uważa odlot z Katowic, dokąd jest zdecydowanie bliżej niż do Pragi, a ceny za parking też są korzystne.

Na profesjonalne podejście do klienta ze strony obsługi agencji turystycznej oraz nie budzący zastrzeżeń poziom wycieczek zwraca także uwagę Tadeusz Rabin z Wędryni. Z polskim biurem podróży pojechał na Litwę i do Wiednia. – Wycieczki były bardzo dobrze przygotowane, zakwaterowanie na odpowiednim poziomie, wykład przewodnika w języku ojczystym – wymienia główne atuty. Kolejnym jest nieco inna oferta od czeskich lub słowackich organizatorów wycieczek. – Tylko w polskim biurze podróży znalazłem trzydniową wycieczkę do Wiednia i to z wyjazdem bezpośrednio z Cieszyna – zaznacza.

Dla Polaków przewodnik, który mówi w ojczystym języku, to żaden kłopot, ba, przyjemność. Dla czeskiego turysty może być jednak przeszkodą nie do pokonania. – Czesi rzadko decydują się na wycieczki objazdowe właśnie ze względu na możliwą barierę językową. Aby zrozumieć czasem bardzo szczegółowy wykład z rozmaitymi niuansami historycznymi, trzeba dobrze znać język – przekonuje Beata Pachulska, właścicielka agencji turystycznej przy ul. Głębokiej w Cieszynie. Za to wczasy pobytowe sprzedają się jak ciepłe bułeczki. – Głównie tańsze kraje, jak Egipt, Turcja i Bułgaria, ale też Wyspy Kanaryjskie czy wyspy greckie. Mamy stałych klientów z Czech, którzy co roku do nas wracają – podkreśla.

O rosnącym zainteresowaniu mieszkańców Czeskiego Cieszyna, Trzyńca czy Hawierzowa mówi też pani Magda z cieszyńskiego biura podróży przy ulicy Menniczej. W branży pracuje od trzech lat i z jej obserwacji jasno wynika, że polską ofertę pobytów zwłaszcza w ciepłych krajach sięga coraz więcej Czechów. – Z usług polskich biur podróży są zadowoleni i polecają je swoim znajomym – wyjaśnia. – Głównym powodem jest jednak zdecydowanie niższa cena – dodaje bez ogródek.

O tym, że niższa cena to nie tani chwyt reklamowy, ale rzeczywistość, przekonała się K. Mikula w zeszłym roku. Zanim zapukała do drzwi polskiego biura podróży, postanowiła porównać ceny. Ku swojemu zaskoczeniu stwierdziła, że ten sam pobyt oferowany przez czeskie i polskie biuro podróży może różnić się nawet o jedną trzecią ceny. Oczywiście na korzyść tego drugiego. – Zwłaszcza w przypadku droższych wycieczek i bardziej licznej rodziny taka różnica oznacza dużą oszczędność – mówi.

BEATA SCHÖNWALD

Oblegana prezydencka rezydencja

Prezydent RP ma w Wiśle swą rezydencję. Zwiedzanie zameczku na stoku Zadniego Gronia jest jedną z największych atrakcji w mieście. Goszczą w nim także cudzoziemcy.

Narodowy Zespół Zabytkowy – bo taką oficjalnie nosi nazwę wiślańska rezydencja prezydenta RP – można zwiedzać od środy do soboty w około 20-osobowych grupach z przewodnikiem. Wizyta w zameczku jest bezpłatna, trzeba jednak pamiętać, by wcześniej zarezerwować miejsce. Przy okazji trzeba podać podstawowe dane, imię i nazwisko, czy numer PESEL. – Zapisy przyjmowane są co najmniej z tygodniowym wyprzedzeniem, ponieważ jednak zameczek jest w lecie oblegany, w lipcu o wolne terminy jest już bardzo trudno – usłyszeliśmy w recepcji.

Pracownicy Wiślańskiego Narodowego Zespołu Zabytkowego zapewniają jednak, że wszystkie osoby są traktowane na równi, bez względu na miejsce zamieszkania. – Podczas zapisów wystarczy podać numer dowodu osobistego lub paszportu. Nie ma z tym żadnego problemu – przekonują.

Rezydencję Prezydenta RP w Wiśle Czarnym na stoku Zadniego Gronia zbudowano w latach 1929-1931. Autorem projektu był wybitny architekt i konserwator Adolf Szyszko-Bohusz.

Ciąg dalszy na str. 2

ZDARZYŁO SIĘ

IZBA ZOSTAŁA, WYBORÓW NIE BĘDZIE

Izba Poselska ma przed sobą kolejne dni, tygodnie, a być może nawet miesiące. Propozycja jej rozwiązania, która wyszła od opozycyjnej Czeskiej Partii Socjaldemokratycznej (ČSSD), po trwających blisko czterogodzinnych zaognionych dyskusjach spaliła na panewce. Na wczorajszej nadzwyczajnej sesji parlamentarnej opozycji nie udało się zgromadzić dostatecznej liczby głosów, które otworzyłyby drogę do przedterminowych wyborów. Przeciw wnioskowi głosowali głównie przedstawiciele byłej koalicji rządowej – ODS, TOP 09 oraz LIDEM.

Jak podała agencja ČTK, przewodniczący ČSSD, Bohuslav Sobotka, wniosek rozwiązania Izby Poselskiej uzasadnił dążeniem do stabilizacji sytuacji politycznej w kraju. Jego zdaniem, przedterminowe wybory są najlepszym wyjściem z obecnego kryzysu politycznego oraz optymalnym rozwiązaniem zarówno dla Republiki Czeskiej, jak i jej mieszkańców. Według Sobotki, nowe wybory pozwoliłyby stworzyć gabinet rządowy cieszący się silnym mandatem demokratycznym.

Z kolei wiceprzewodniczący TOP 09, Miroslav Kalousek, zauważył, że przedwczesne wybory parlamentarne niczego nie rozwiążą. Posłowie powinni wykorzystać swoje kompetencje wobec prezydenta Miloša Zemana oraz wobec jego rządu, który mianował bez większościowego poparcia Izby Poselskiej. Według eksministra finansów, nie ma żadnej gwarancji, że po wyborach Zeman nie zachowa się podobnie jak teraz.

Byli koalicjanci jak na razie nie zamierzają rezygnować ze swoich rządów na czele z przewodniczącą Izby Poselskiej, Miroslavą Němcovą (ODS), która cieszy się pisemnym poparciem 101 posłów. **(sch)**

POGODA

czwartek	piątek
dzień: 25 do 29 °C	dzień: 25 do 29 °C
noc: 16 do 12 °C	noc: 16 do 13 °C
wiatr: 2-5 m/s	wiatr: 1-4 m/s

13084

9 771212 422041

KRÓTKO

ZGINĄŁ ROWERZYSTA

MARKLOWICE DOLNE (wik) – W nocy z wtorku na środę rowerzysta nie przeżył czołowego zderzenia z samochodem. 65-letni mężczyzna jechał na rowerze w kierunku Karwiny. Na zakręcie w pobliżu dworca kolejowego wjechał niefortunnie pod koła mazdy 323, którą kierował 29-letni mężczyzna. Rowerzysta odniósł ciężkie obrażenia i zmarł na na miejscu. Policja prowadzi dochodzenie w tej sprawie. W organizmie kierowcy auta nie wykryto śladów alkoholu, ani narkotyków. Wstępnie straty oszacowano na 20 tys. koron.

* * *

ZAKAZ KARMIENIA

CZESKI CIESZYN (kor) – W Parku Adama Sikory zainstalowano tablicę z zakazem karmienia ryb w odnowionej parkowej sadzawce. Jak mówi rzeczniczka czeskocieszyńskiego ratusza, Dorota Havlík, zwłaszcza dzieci przychodzące do Parku Sikory ze swoimi rodzicami chcą karmić pływające w sadzawce ryby chlebem lub bułkami. – Mogą one zaszkodzić nie tylko rybom, ale też pływającym po sadzawce kaczkom. W dodatku produkty piekarskie zanieczyszczają wodę. Umówiliśmy się z jednym z mieszkańców okolicznych domów, że będzie czyścił wodę i dbał o to, żeby chleb do sadzawki już nie trafiał – mówi rzeczniczka.

* * *

GOŚCI MNIEJ

CZESKI CIESZYN (kor) – Mniej gości odnotowała miejscowa pływalnia. – Do połowy lipca wpadło do nas blisko 11 tys. osób, przed rokiem było ich dwa razy więcej – mówi szef pływalni, Vladimír Kroček.

– W poprzednich latach pływalnia popularna była nie tylko wśród mieszkańców Czeskiego Cieszyna, ale też całego Karwińskiego oraz gości z prawego brzegu Olzy. – Niestety, w tym roku przeszkodziła nam pogoda. Z powodu nie najlepszej aury będziemy być może musieli podnieść ceny biletów i trochę przetasować budżet naszej placówki.

* * *

SPOTKANIE Z PREMIEREM

OSTRAWA/PRAGA (dc) – Hetman województwa morawsko-śląskiego, Miroslav Novák, w piątek spotka się w Pradze z premierem Jiřím Rusnokiem oraz z ministrem środowiska, Tomášem Podivínským. Hetman prosił premiera o spotkanie już w dniu objęcia przez niego stanowiska, wskazując na poważne problemy gospodarcze w regionie.

* * *

KOLIZJA Z TRAMWAJEM

OSTRAWA (dc) – Wczoraj przed południem w Zabrzegu zderzył się tramwaj z samochodem ciężarowym. Do kolizji doszło na skrzyżowaniu z sygnalizacją świetlną. Ciężarówka wjechała w bok tramwaju. W miejscu tym siedział ojciec z trzyletnią dziewczynką. Dziecko doznało szoku i z lżejszymi obrażeniami zostało przewiezione do szpitala. Zranił się również kierowca samochodu.

* * *

DOMOWE PRODUKTY

ORŁOWA (dc) – Na Placu 28 października odbywają się dziś Targi Farmerskie. Do godz. 16.00 można kupować m.in. sery, produkty ze świniobicia, wędliny z dziczyzny, miód i inne produkty pszczele. Oferowany towar, z wyjątkiem serów francuskich, szwajcarskich i holenderskich, to rodzime produkty z Czech, Moraw i Słowacji.

Opłaty niemiłe, ale konieczne

Szpital Podlesie w Trzyńcu poszerzył niedawno parking. Odwrotną stroną medalu jest to, że wprowadzone zostały opłaty. Ludziom nie podoba się, że podczas każdej wizyty w lecznicy muszą płacić 30 koron.

Fot. WITOLD KOŻDOŃ

Parking przed szpitalem na Podlesiu w Trzyńcu.

Karol Madzia z Trzyńca-Oldrzychowic w ub. tygodniu wiózł 87-letnią teściową na badania do szpitala. Po dotarciu na miejsce był zaskoczony faktem, że tam, gdzie do tej pory był wjazd na ogólnodostępny, bezpłatny parking, obecnie znajduje się brama do wyjazdu z parkingu. Na postój można wjechać w nowej części parkingu, który niedawno został oddany do użytku. Przy wjeździe klientów czeka informacja, że parking jest płatny, a opłaty pobiera prywatna spółka 1. Realitní kancelář. – Niestety, brak tam informacji, gdzie można uiścić opłatę – napisał w liście do „Głosu Ludu" Madzia. Dopiero w szpitalnym biurze informacji dowiedział się, że do szpitala musi zabrać z sobą bilet kontrolny, ponieważ przy wyjściu z budynku powinien go włożyć do automatu i uiścić opłatę w wysokości 30 koron. Nie płaci tylko ten, kto spędzi w szpitalu mniej niż pół godziny. Dopiero po spełnieniu tego obowiązku możliwy jest wyjazd z parkingu. Nasz czytelnik uważa, że opłaty to okradanie chorych, a najbardziej zdziwiło go, że obowiązują również inwalidów posiadających legitymację osoby niepełnosprawnej.

Wprowadzone zmiany zdenerwowały więcej osób. Niektóre (podobnie jak Karol Madzia) były przekonane, że teren ten jest własnością miasta, które – na niekorzyść mieszkańców – wynajęło go prywatnej firmie. – Kilka osób zwracało się już do Urzędu Miasta, lecz to nie są miejskie grunty – powiedziała redakcji rzeczniczka trzynieckiego ratusza, Šárka Szlaurová.

Jak ustaliliśmy w dyrekcji Szpitala Podlesie, grunty są szpitalną własnością. W budowę parkingu zainwestowała natomiast spółka obrotu nieruchomościami 1. Realitní kancelář, która obecnie pobiera opłaty, by stopniowo pokryć koszty inwestycyjne, przekraczające 6 mln koron. Dyrektor szpitala, Karel Lukeš, na skargi pacjentów odpowiada listem, w którym wyjaśnia, że w obecnej sytuacji finansowej służby zdrowia nie można było pokryć kosztów budowy parkingu ze źródeł szpitala. Decyzja o poszerzeniu parkingu zapadła z myślą o bezpieczeństwie i komforcie pacjentów. W sytuacji, gdy dotychczasowy parking był zbyt ciasny, kierowcy stawiali samochody na drodze dojazdowej do szpitala, co utrudniało ruch. – Regularnie łamane były przepisy drogowe i sytuację musiała rozwiązywać policja i Straż Miejska – napisał między innymi dyrektor.

DANUTA CHLUP

Ciepło z Dziećmorowic

Blisko 152 mieszkań w centrum Bogumina zmieni się na czas wakacji w plac budowy. Powodem jest remont związany ze zmianą sposobu ogrzewania z gazowego na ciepłociągiem z dziećmorowickiej elektrowni. Dzięki przeróbkom mieszkania, w których czas zatrzymał się na latach 50. ub. wieku, wejdą wreszcie w XXI wiek.

W tej chwili nowe rury centralnego ogrzewania oraz ciepłej wody zakładane są w mieszkaniach przy ulicy Nerudy, Janáčka oraz na Rynku T.G. Masaryka. Na rynku, gdzie remont dotyczy 15 mieszkań, prace są już na finiszu. Podłączona do ciepłociągu została już też połowa mieszkań przy ul. Nerudy.

Jednak na największą skalę remont zakrojony jest w sześćdziesięciu mieszkaniach przy ul. Janáčka. Jak wyjaśnia rzeczniczka bogumińskiego ratusza, Lucie Balcarová, chodzi głównie o jednopokojowe mieszkania, w których nie ma nawet osobnej łazienki. Teraz dzięki modernizacji kabina prysznicowa zostanie usytuowana w oddzielnym pomieszczeniu, a jego miejsce w pokoju dziennym zastąpi kuchnia. Przy okazji zostanie położona nowa instalacja wodna i elektryczna, w niektórych przypadkach zostaną wymienione również podłogi i drzwi.

Dla lokatorów gruntowny remont mieszkania oznacza miesiąc życia w brudzie, hałasie i prowizorce. Co na to mówią? – Ludzie są raczej cierpliwi. Wiedzą, że dzięki remontowi podniesie się jakość ich mieszkania. Nie wszyscy jednak się na to godzą. Dlatego w siedemnastu mieszkaniach przeprowadzone zostaną tylko konieczne zmiany związane z nowym sposobem ogrzewania – precyzuje Jana Fonioková z miejskiego wydziału rozwoju i inwestycji.

Tegoroczna akcja podłączania mieszkań komunalnych do ciepłociągu to dopiero początek trzyletniego procesu. Przed jego rozpoczęciem elektrownia dziećmorowicka dostarczała ciepło do 3100 mieszkań będących własnością miasta. Do 2015 roku ich liczba wzrośnie o kolejnych 658. Koszt podłączenia, który pokryje miasto, szacuje się na 70 mln koron. **(sch)**

Psy bez smyczy

Właściciele psów w Trzyńcu mają powód do zadowolenia. Kierownictwo ratusza postanowiło wyznaczyć miejsca, gdzie psy mogą legalnie biegać bez smyczy. Są to tereny zielone wzdłuż ul. Palackiego, obok planetarium za Podstawową Szkołą Artystyczną i Domem Ludowym oraz teren tak zwanego starego basenu pod Sosną. „Psie łączki" wkrótce zostaną oznaczone odpowiednim piktogramem. Zgodnie z regulaminem, właściciele czworonogów muszą mieć swe pupile nieustannie na oku i muszą zapobiegać bójkom między psami. Ich obowiązkiem jest też usuwanie psich ekskrementów. Na „psiej łączce" pies nie musi mieć założonego kagańca, chyba że wymaga tego jego charakter lub istnieje niebezpieczeństwo, że mógłby zaatakować człowieka. – Właściciele psów już od dłuższego czasu zwracali się do ratusza, by wyznaczył miejsca do biegania psów bez smyczy. W ankiecie, którą miasto przeprowadziło w ub. roku, te wnioski bardzo często się pojawiały – informuje rzeczniczka ratusza, Šárka Szlaurová. Przypomina, że w wymienionych w rozporządzeniu miasta dzielnicach (Centrum, Taras, Łyżbice, Stary Trzyniec, Kamionka, Kanada, Sosna i Za torami) psy mogą się poruszać w miejscach publicznych wyłącznie na smyczy i nie wolno im wchodzić na teren placów zabaw dla dzieci ani tam, gdzie znajdują się fontanny czy inne elementy wodne.

Mieszkańcy Trzyńca trzymają 3 tys. psów, w tym 1,3 tys. na osiedlach, pozostałe w domach jednorodzinnych. **(dc)**

Oblegana prezydencka rezydencja

Dokończenie ze str. 1

Obiekt powstał jako dar ludu śląskiego dla głowy państwa. W skład Zamku, oprócz właściwej rezydencji, wchodzi dziś również Zamek Dolny, funkcjonujący dawniej jako budynek gospodarczy, a także drewniana kaplica p.w. św. Jadwigi Śląskiej, która powstała przed budową rezydencji, w 1909 r. z inicjatywy arcyksięcia Fryderyka Habsburga niedaleko niezachowanego do dziś drewnianego zameczku myśliwskiego.

W latach trzydziestych XX wieku Zamek Prezydenta RP, jako gmach reprezentacyjny przeznaczony dla najwyższych władz państwa, wszedł w rejestr takich obiektów jak m.in. Wawel w Krakowie, Zamek i Łazienki Królewskie w Warszawie, pałacyk myśliwski w Spale, pałac w Białowieży czy zamek w Poznaniu.

Prezydent Ignacy Mościcki po raz pierwszy gościł w nim 21 stycznia 1931 roku. Od tej pory bywał w Wiśle regularnie, przynajmniej dwa razy do roku. Po wojnie wiślańskie obiekty podupadały. Inicjatywę przywrócenia historycznej funkcji zabytkowego zespołu podjął prezydent Aleksander Kwaśniewski, dzięki czemu zamek pełni obecnie oficjalnie funkcję rezydencji głowy państwa. Dolny Zamek funkcjonuje zaś jako hotel i restauracja. **(wik)**

NAD WISŁĄ TRWA ROK WITOLDA LUTOSŁAWSKIEGO

Pamięci muzycznego noblisty

W Polsce trwa Rok Witolda Lutosławskiego, kompozytora, który wywarł niezwykły wpływ na muzykę współczesną. Liczne działania o charakterze koncertowym, edukacyjnym, dokumentacyjnym i wydawniczym propagujące osobę i postawę życiową tego wybitnego twórcy prowadzi Towarzystwo im. Witolda Lutosławskiego.

W uchwale Sejmu RP z grudnia 2012 roku czytamy m.in.: „W setną rocznicę urodzin kompozytora Witolda Lutosławskiego Sejm postanowił oddać hołd jednemu z najwybitniejszych twórców naszych czasów, który na trwałe wpisał się do dwudziestowiecznej muzyki polskiej i światowej. Witold Lutosławski – jeden z największych kompozytorów XX wieku – w drugiej połowie XX stulecia wyniósł muzykę polską do najwyższej rangi światowej. Jego dzieła, obecne na wszystkich ważnych estradach koncertowych od ponad sześćdziesięciu lat, odkrywają nowe przestrzenie piękna i odsłaniają nieznane wcześniej możliwości przeżycia współczesnego świata. Związany z wielką tradycją europejską od Beethovena i Chopina po Debussy'ego i Bartóka, był jednocześnie w działalności publicznej patriotą, w twórczości zaś obywatelem świata".

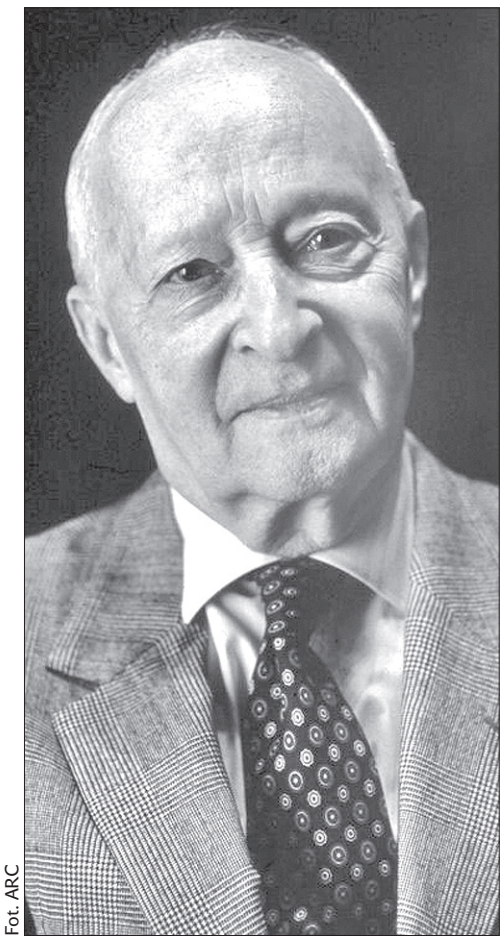
Witold Lutosławski (1913-1994), laureat wielu nagród krajowych i zagranicznych, kawaler wielu orderów, doktor honoris causa Cleveland Institute of Music, Nortwestern University w Chicago, Uniwersytetu w Glasgow, Uniwersytetu Warszawskiego i Akademii Muzycznej w Warszawie, zdobywca muzycznego Nobla „Polar Music Prise" – należy do światowego panteonu muzycznego. Charakterystyczną cechą jego twórczości jest zmienność, polegająca na ciągłym poszukiwaniu nowych środków wyrazu i na stałym doskonaleniu warsztatu kompozytorskiego. O ile we wczesnych utworach obserwować można u kompozytora nawiązywanie do neoklasycyzmu (np. „Wariacje symfoniczne"), to po roku 1945 nastąpiło u niego wyraźne zwrócenie uwagi na polski folklor, dzięki czemu powstało takie arcydzieło, jak „Mała suita" (1951 r.), w której zostały wykorzystane autentyczne melodie z okolic Rzeszowa („Mała suita" wykonana została m.in. na Praskiej Wiośnie w 1974 roku).

Dowodem międzynarodowego uznania twórczości Witolda Lutosławskiego stał się utwór, który przez UNESCO został w 1958 roku zalecony do rozpowszechnienia wszystkim radiofoniom świata. Chodzi o „Muzykę żałobną", którą kompozytor dedykował pamięci węgierskiego twórcy – Beli Bartóka.

W. Lutosławski jest również autorem pieśni – w tym znacznej liczby piosenek dla dzieci („Spóźniony słowik", „O panu Tralalińskim" i innych), a także utworów o charakterze wirtuozowskim, jak np. „Koncert na wiolonczelę i orkiestrę (1970 r.) i „Koncert na fortepian i orkiestrę" (1988 r.). Do wybitnych dzieł tego twórcy należą ponadto cztery „Symfonie", „Wariacje na temat Paganiniego na dwa fortepiany", „Pięć pieśni na głos żeński do słów Kazimiery Iłakowiczówny", „Koncert podwójny na obój i harfę" i inne.

Towarzystwo im. Witolda Lutosławskiego w 100. rocznicę urodzin swojego patrona prowadzi liczne działania o charakterze koncertowym, edukacyjnym, dokumentacyjnym i wydawniczym propagujące osobę i postawę życiową tego wybitnego twórcy. Podczas inauguracji obchodów wystąpiła sławna niemiecka skrzypaczka Anne Sophie Mutter, dla której W. Lutosławski napisał m.in. „Łańcuch II". Artystce towarzyszyła Orkiestra Symfoniczna Filharmonii Narodowej pod dyrekcją Antoniego Wita. Twórczość wybitnego kompozytora prezentowana jest w 18 krajach. Mocnym akcentem był na przykład X Festiwal Witolda Lutosławskiego „Łańcuch" w Warszawie. Ważnymi wydarzeniami są także Międzynarodowy Konkurs Kompozytorski im.W. Lutosławskiego, wydanie przewodnika po Warszawie Lutosławskiego i urządzenie wystawy multimedialnej o życiu i twórczości kompozytora

Ciekawą propozycję przygotowuje na wrzesień Narodowy Instytut Audiowizualny. Podczas trwania festiwalu Warszawska Jesień zostanie uruchomiony portal internetowy, na którym będzie można słuchać wszystkich dzieł kompozytora. Utwory pochodzą z archiwum Polskiego Radia. Na portalu znajdą się także wszystkie kompozycje Henryka Mikołaja Góreckiego i Krzysztofa Pendereckiego.



Fot. ARC

Witold Lutosławski

Z kolei na stronie internetowej Instytutu Muzyki i Tańca (www.lutoslawski.culture.pl) pojawiła się specjalna zakładka poświęcona Rokowi Lutosławskiego, w której zamieszczane są najważniejsze informacje dotyczące obchodów oraz materiały, które można nieodpłatnie pobrać.

Józef Wierzgoń

Znany wydawca **odwiedził »Głos Ludu«**

W poniedziałek po południu naszą redakcję odwiedził właściciel dużego polskiego wydawnictwa, Adam Marszałek. W Czeskim Cieszynie zatrzymał się w drodze na urlop do Chorwacji. Towarzyszyła mu żona. Marszałek rozmawiał również z prezesem Kongresu Polaków, Józefem Szymeczkiem, na temat ewentualnej współpracy wydawniczej. – Chodzi nam o to, by wydawnictwa z naszego regionu przebiły się na rynek księgarski w całej Polsce – wyjaśnił cel prowadzonych rozmów Szymeczek.

Fot. MAREK SANTARIUS

Adam Marszałek z żoną Haliną w redakcji „Głosu Ludu".

Toruńskie wydawnictwo Adam Marszałek jest największą naukową oficyną w Polsce. Powstało krótko po przemianach ustrojowych, w październiku 1990 roku. Marszałek wypuszcza na rynek ok. 500 tytułów rocznie. – Mniej więcej czterysta to publikacje naukowe, resztę stanowią inne gatunki literatury, na przykład poezja i beletrystyka – opowiedział wydawca. Jednym z wydawanych autorów jest historyk Roman Baron. Oficyna Marszałka wydaje również 24 czasopisma popularno-naukowe (w języku polskim i angielskim), w tym kilka prestiżowych.

Adam Marszałek wydaje również publikacje obcojęzyczne, nawiązał nawet współpracę z Chinami, która zaowocowała założeniem w 2011 roku polsko-chińskiej firmy Time Marszałek Group z siedzibą w podtoruńskich Łysomicach. Dzięki toruńskiemu wydawnictwu na chińskim rynku zostało już zaprezentowanych ok. 100 książek najwybitniejszych polskich uczonych, pisarzy i poetów.

– Atutem naszej spółki jest krótki czas trwania cyklu wydawniczego, będący od zawsze jedną z wizytówek naszej oficyny – podkreślił Marszałek. Dodał, że właśnie zniechęcenie długim cyklem produkcji książek w Polsce było dla niego w 1990 roku impulsem do założenia własnego wydawnictwa. Pierwszą publikacją, którą wydał, było „Położenie ludności polskiej w Związku Radzieckim w czasie II wojny światowej", praca naukowców Uniwersytetu Mikołaja Kopernika w Toruniu.

(dc)

Czas pielgrzymów

W najbliższą sobotę do klasztoru paulinów na Jasnej Górze w Częstochowie wyruszy już 23. pielgrzymka z Zaolzia. Jak zwykle organizują ją Jadwiga i Franciszek Frankowie.

– Od razu po porannej sobotniej mszy św. w naszym kościele pw. Najświętszego Serca Pana Jezusa ładujemy bagaże i wyruszamy na szlak pielgrzymki – mówi pani Jadwiga.

Pielgrzymka odbędzie się w pięciu formach. Pierwsza to wspomniana już pielgrzymka piesza. Inne formy to głównie: 11. pielgrzymka rowerowa, w czwartek zaś wyruszą po raz 21. pielgrzymi autokarami. – A być może, jeśli się uda, wyruszą na trasę także motocykliści. Natomiast można wziąć udział jeszcze w pielgrzymce duchowej. Kto nie może pójść lub pojechać z nami, może nas wspierać, na pewnych określonych zasadach, także osobistą modlitwą w domu. Ci ludzie towarzyszą nam w modlitwie i muszę przyznać, że bardzo nam to pomaga na trasie. A my później przywozimy im z Częstochowy obrazki lub inne pamiątki – podkreśla Jadwiga Franek.

W tym roku, jak zapowiadają państwo Frankowie, będzie o tyle ciekawiej, że wśród pieszych pielgrzymów będzie dwójka małych dzieci, które nie skończyły jeszcze dwóch lat.

Opiekunami duchowymi pieszej pielgrzymki będą księża: Piotr Oskwarek (towarzyszy pielgrzymce od ponad pięciu lat) i ojciec Efraim Kostrzewa, franciszkanin z Cieszyna. Z kolei w pielgrzymce autokarowej przewodnikiem duchowym będzie ks. Józef Kaszper.

– W czwartek 25 lipca spotkamy się na Jasnej Górze, żeby wziąć razem udział w Apelu Jasnogórskim i w czuwaniu przy Obrazie Matki Boskiej Częstochowskiej. Natomiast pielgrzymi autokarowi wyjadą jeszcze w piątek w Beskid Żywiecki, do sanktuariów maryjnych w Rajczy i Milówce – dodaje pani Jadwiga.

(kor)

120 lat strażaków

W najbliższą niedzielę Ochotnicza Straż Ogniowa w Zabłociu będzie świętować 120. rocznicę założenia. Obchody rozpoczną się o godz. 9.00 na boisku TJ „Sokol". W ramach przedpołudniowego programu można będzie zobaczyć m.in. historyczne i współczesne wozy strażackie, a także pokazy profesjonalnych strażaków oraz strażaków ochotników. Po południu na pobliskiej murawie odbędą się zawody w dyscyplinach strażackich dla kobiet i mężczyzn.

Na wieczór zaplanowano biesiadę przy muzyce. W budynku „Sokolovny" czynna będzie wystawa dokumentująca 120-letnią historię zabłockiej straży pożarnej.

(sch)

JERZY SIODŁAK, SZEF BESKIDZKICH RATOWNIKÓW, O POLSKIM HIMALAIZMIE

W górach spełnia się marzenia

Po śmierci wybitnego wspinacza Artura Hajzera usłyszałem między innymi opinię o romantycznej śmierci w górach. To trochę absurdalne, ludzie nie zdobywają przecież szczytów po to, żeby zostać na nich zawsze, choć zawsze takie ryzyko istnieje. Może pan to powiedzieć o Hajzerze, z którym znał się pan od wielu lat?

Rzeczywiście, w Himalaje jeżdżą osoby z pasją, które kochają życie i góry. Wybierają się na drugi koniec świata nie po to, żeby szukać śmierci, niezdrowej adrenaliny, ale żeby realizować swoje pasje i marzenia. Żyjemy po to, żeby cieszyć się życiem, a jak ktoś chce się realizować w górach, to niech to robi. Artura Hajzera znałem osobiście od wielu lat. Poznaliśmy się w ramach Klubu Wysokogórskiego w Katowicach, gdzie jako kilkunastoletni chłopak rozpoczynałem swoją, nazwijmy to w cudzysłowie, karierę wspinaczkową. Już wtedy Artur był postacią bardzo znaną, pojawiającą się u boku sławy polskiego himalaizmu – Jerzego Kukuczki, który w pewnym okresie życia był zresztą moim sąsiadem. Te dwie osoby odcisnęły piętno na moim życiu górskim.

Życie tak się potoczyło, że moje drogi kolejny raz skrzyżowały się z Arturem przy okazji ratownictwa górskiego, tematów dotyczących głównie ubioru ratowników oraz ich wyposażenia. Spotykaliśmy się dość często, bardziej służbowo, mniej prywatnie, przy okazji wielu innych projektów, głównie związanych z bezpieczeństwem. Był obecny na wszystkich festiwalach górskich Wondół Challenge w Szczyrku. Reasumując, był człowiekiem szalenie zaangażowanym w życie górskie, kochającym życie. On cieszył się tym, co robił, serce mu się radowało, że może wrócić w najwyższe góry, zdobywać. Na pewno trzeba o nim mówić w pozytywnym świetle.

Fot. TOMASZ WOLFF

Jerzy Siodłak

W tym tygodniu media doniosły, że Jacek Jawień, ratownik Grupy Beskidzkiej GOPR, oraz Jacek Berbeka, brat Macieja, pochowali pod Broad Peakiem Tomasza Kowalskiego, który zginął w trakcie zimowej wyprawy na ten ośmiotysięcznik. Jak taki pogrzeb wygląda w górach?

W wysokich górach, na przykład w Karakorum czy Himalajach, nie ma zbyt dużego pola manewru. Pogrzeb nie wygląda tak, jak tradycyjna uroczystość na cmentarzu na nizinach. Najczęściej jest to chowanie ciała zawiniętego w śpiwór, płachtę biwakową do szczeliny lodowej. Szczelina daje duże możliwości, ciało można pochować dość głęboko, w bardzo zimnym otoczeniu. Można powiedzieć, że wspinacz pozostaje na zawsze w objęciach góry, na której zginął. Bywa też tak, że nie ma szczeliny, wtedy ciało obkłada się kamienieniami, wykopuje, na ile się da, wgłębienie w śniegu.

Ludzie chodzący po wysokich górach po drodze mijają wielu zmarłych, którzy nie zostali pochowani. To straszny widok, choć niektórzy mówią, że jest niejako wpisany w najwyższe góry. Czy można z tym coś zrobić?

Do międzynarodowej organizacji IKAR-CISA należy polskie Górskie Ochotnicze Pogotowie Ratunkowe. Jestem jego przedstawicielem i wiem, że Szwajcarzy kilka lat temu podjęli nowe wyzwanie. Latają śmigłowcami w najwyższe góry, zwłaszcza w Himalaje, ściągają ciała wspinaczy, których w górach zostało niemało. Ciała transportowane są w doliny i tam są grzebane.

Czerwcowe wydanie polskiej wersji miesięcznika „National Geographic" przynosi dane na temat tłoku w najwyższych górach. Według danych, były takie dni, że na szczyt Mount Everestu weszło ponad 200 osób, wiele z nich to zupełnie przypadkowe osoby, które po prostu dysponowały wypchanym portfelem. Jak to się ma do polskiego wspinania?

Trzeba powiedzieć nieskromnie, że Polacy od wielu lat są liderami w najwyższych górach. Dzięki choćby wspomnianym Kukuczce i Hajzerze, a także Krzysztofowi Wielickiemu i wielu innym wspinaczom, nasze zasługi jeżeli chodzi o podbój gór najwyższych są nie do przecenienia. Mam na myśli nie tylko wspinanie latem, ale i zimą, kiedy natura prezentuje najbardziej ekstremalne oblicze. Do zdobycia zimą zostały dwa ośmiotysięczniki i jestem przekonany, że to Polacy będą je wkrótce atakować.

Artur Hajzer był pomysłodawcą projektu Polski Himalaizm Zimowy. Pojawiły się głosy, żeby z tym skończyć. Inni mówili, że jak na torze Formuły 1 ginie kierowca, to zawody wciąż się odbywają...

Śmierć w górach nie sprawia, że nagle przestaną w nie chodzić ludzie. Nie chodzi wyłącznie o góry najwyższe. Każdego roku ratownicy Grupy Beskidzkiej GOPR notują 2000 interwencji. Powtarzają się błędy, kontuzje, turyści popełniają te same błędy. Ludzie wciąż chodzą po górach i będą chodzili, pomimo tego, że inni w Beskidach stracili zdrowie, a często także życie.

Rozmawiał: TOMASZ WOLFF

Zagraniczny urlop (raczej) dla bogatych

Urlop w egzotycznych krajach, a nawet w Europie to dla przeciętnego Polaka tylko marzenie. Jak wynika z danych „Claritas Polska", firmy badającej styl życia Polaków, co trzeci mieszkaniec dużej aglomeracji nie wyjeżdża podczas wakacji z miasta, a co trzeci w ciągu ostatnich trzech lat ani razu nie wyjechał na urlop.

Abstrahując od tych bądź co bądź mało optymistycznych danych, według „Nielsen Polska" pracującej na zlecenie Mondial Assistance, w tym roku więcej niż rok temu mieszkańców kraju nad Wisłą planuje wakacyjny wyjazd. Na urlop wybiera się ponad 16 milionów Polaków, z czego niespełna 6 milionów spędzi go zagranicą.

Wśród najczęściej odwiedzanych przez Polaków krajów króluje w tym roku Chorwacja, która wyprzedziła nawet dotychczasowego lidera – Hiszpanię. Uwagą polskich turystów nadal cieszą się też Włochy, Grecja i Turcja. Chorwacja w czołówce polskich preferencji turystycznych oznacza więcej Polaków wyjeżdżających na urlop własnym samochodem. Natomiast spadek zainteresowania Egiptem (nawet o połowę!) powoduje, że maleje liczba osób korzystających z transportu lotniczego. Nadal jednak zostają zachowane dotychczasowe proporcje, które mówią, że dwie trzecie Polaków decyduje się na podróż samochodem, a jedna trzecia w ramach zorganizowanego wypoczynku korzysta z autokaru, samolotu lub pociągu.

Według Mondial Assistance w tym roku na urlop wybierają się przede wszystkim osoby młode (w wieku 18-29 lat), mieszkające w miastach, z wykształceniem średnim i wyższym, o dochodzie gospodarstwa domowego powyżej 4,5 tys. zł. Na zagraniczne wojaże decydują się natomiast zwykle osoby, których dochód gospodarstwa domowego przekracza 6 tys. zł.

Ile pieniędzy zamierzają wydać na wakacyjny luz? Okazuje się, że nieco mniej niż rok temu, kiedy średni szacowany koszt wyjazdu zagranicznego przypadający na jedną osobę wynosił 2 613 zł, a wypoczynku krajowego – 1 188 zł. W tym roku osoby wyjeżdżające za granicę chcą zmieścić się średnio w 2315 zł na osobę. Do wczasów w Polsce gotowi są jednak dołożyć kilka groszy i wypocząć średnio za 1191 zł.

(sch)

Kiedy przyjadą Rosjanie?

Czy doczekamy się u nas tablic informacyjnych dla turystów pisanych azbuką, a przewodnicy turystyczni władający językiem rosyjskim będą rozchwytywani? Takie rozważania są przedwczesne, w każdym razie Rosjanie zaczynają się bardziej interesować naszym regionem.

W czerwcu władze województwa morawsko-śląskiego zorganizowały tak zwany fam trip, czyli wyjazd zapoznawczy dla przedstawicieli rosyjskich biur podróży. Jego celem była promocja walorów turystycznych regionu. Już niespełna miesiąc później pojawiły się pierwsze efekty w postaci nowo podpisanych umów. Współpracę nawiązało m.in. biuro Roland Prague i kierownictwo Euroregionu Pradziad. – Pokazaliśmy uczestnikom wyjazdu zapoznawczego szereg ciekawych miejsc w naszym województwie – począwszy od uzdrowisk, pól golfowych, zabytków historycznych i technicznych, po placówki gastronomiczne i bazę noclegową dobrej jakości. Uczestnicy mieli możliwość nawiązania współpracy z uzdrowiskami i innymi podmiotami turystycznymi w naszym województwie – powiedział zastępca hetmana ds. ruchu turystycznego, Ivan Strachoň.

Pavel Jevdokimov, współwłaściciel praskiego biura Roland Prague, które specjalizuje się w organizowaniu wycieczek do Czech dla turystów z Rosji, Białorusi i Ukrainy, chwali czerwcowy fam trip – z jednym zastrzeżeniem. – Cały program w regionie opłacało województwo, lecz do Ostrawy każdy musiał przyjechać na własny koszt. Miały być dziennikarki z wpływowych gazet w Rosji i na Białorusi, lecz ze względu na koszty podróży zrezygnowały – powiedział. Zarazem przyznaje, że nie będzie łatwo przyciągnąć większą liczbę klientów ze Wschodu do naszego regionu. – Rosyjskie biura, z którymi współpracujemy, najchętniej sprzedają to, co już znają. Z waszym regionem na razie współpracujemy głównie w ten sposób, że w Czeskim Cieszynie, Frydku-Mistku, ale też polskim Cieszynie, kwaterujemy na jedną noc wycieczki tranzytowe. Na większą liczbę nocy trudno nam przyciągnąć turystów – podzielił się doświadczeniami z naszą gazetą. Dodał, że z podmiotów, z którymi spotkali się uczestnicy fam tripu, na rosyjskojęzyczną klientelę najlepiej przygotowane było uzdrowisko w Darkowie. – Liczba naszych rosyjskich klientów powoli rośnie, choć oczywiście chcielibyśmy, by było ich jeszcze więcej. Trzeba pracować nad tym, by Rosjanie uświadomili sobie, że czeskie uzdrowiska to nie tylko Karlowe Wary – powiedziała rzeczniczka uzdrowiska, Eva Kijonková. I dodaje: – Rosjanie są w swoim kraju przyzwyczajeni do pokonywania dużych odległości. Dlatego trzeba przygotować się na to, że kiedy przyjadą do Darkowa, chcą też na przykład pojechać na wycieczkę do Pragi. **(dc)**

GŁOSIK

Pomysły na lato

Nie wiecie, co robić w czasie wakacji? Gdzie się wybrać, jaką wycieczkę zaplanować? Oto kilka propozycji:

ZWIERZAKI PO ZMROKU

W czasie wakacji ostrawski ogród zoologiczny można zwiedzać także po zmroku. Zoo proponuje wieczorne zwiedzanie z przewodnikiem, który opowiada uczestnikom o zwierzętach, ich życiu, zwyczajach i różnych ciekawostkach. Osoby, które o tej porze dnia odwiedzają zoo, mają okazję zobaczyć, co dzieje się tam po godzinach otwarcia. Przekonają się, czy zwierzęta zachowują się wieczorem inaczej niż w ciągu dnia. Wieczorne zwiedzanie z opowieścią przewodnika odbywa się w każdą sobotę lipca i sierpnia od godz. 20.00.

WEŹ UDZIAŁ W KONKURSIE

Przez całe lato możecie w wolnych chwilach wykonywać prace na konkurs plastyczny, który ogłosiła Biblioteka Miejska w Cieszynie. Konkurs pod nazwą „Literacki świat Tuwima" potrwa do 16 września. Do tego czasu do biblioteki należy dostarczyć pracę plastyczną lub plastyczno-przestrzenną, zainspirowaną wierszami Juliana Tuwima. Najlepsze dzieła nadesłane przez dzieci wybierze specjalne jury, natomiast jesienią odbędzie się uroczystość finałowa połączona z wręczeniem dyplomów i nagród. Regulamin konkursu znajdziecie na stronie internetowej: www.biblioteka.cieszyn.pl.

A MOŻE NA ROWER?

Jeśli chcecie poćwiczyć jazdę na dwóch kółkach oraz zasady ruchu drogowego, przez całe lato możecie zajrzeć do Czeskiego Cieszyna. Urząd Miasta postanowił udostępnić wszystkim zainteresowanym plac do ćwiczeń drogowych, który mieści się przy ulicy Frydeckiej. Plac otwarty jest w czasie wakacji zawsze od wtorku do niedzieli w godzinach 10.00-16.00, o ile dopisuje pogoda. Istnieje również możliwość wypożyczenia rowerów, kasków ochronnych, bez których dzieci nie mogą jeździć po placu, oraz innego potrzebnego sprzętu.

LATO W TRZYŃCU

Po raz kolejny w Trzyńcu odbywa się wakacyjny cykl imprez dla dzieci. O wypełnienie czasu wolnego najmłodszych mieszkańców miasta i okolic starają się różne trzynieckie organizacje. Dzieci mogą cieszyć się na zajęcia ruchowe, plastyczne, konkursy, gry i wycieczki. Dzisiaj odbędzie się na przykład impreza pod nazwą „Przedpołudnie ze Stalownikami", czyli okazja do spędzenia czasu z zawodnikami klubu HC Stalownicy Trzyniec (w godz. 9.00-12.00). Równocześnie odbywać się będzie jazda na rolkach wokół stadionu STaRS. W innych dniach na dzieci czekają na przykład wycieczka do Archeoparku, nauka judo, „hollywoodzkie" przedpołudnie, czyli gry i zabawy o tematyce filmowej, a także dzień z techniką.

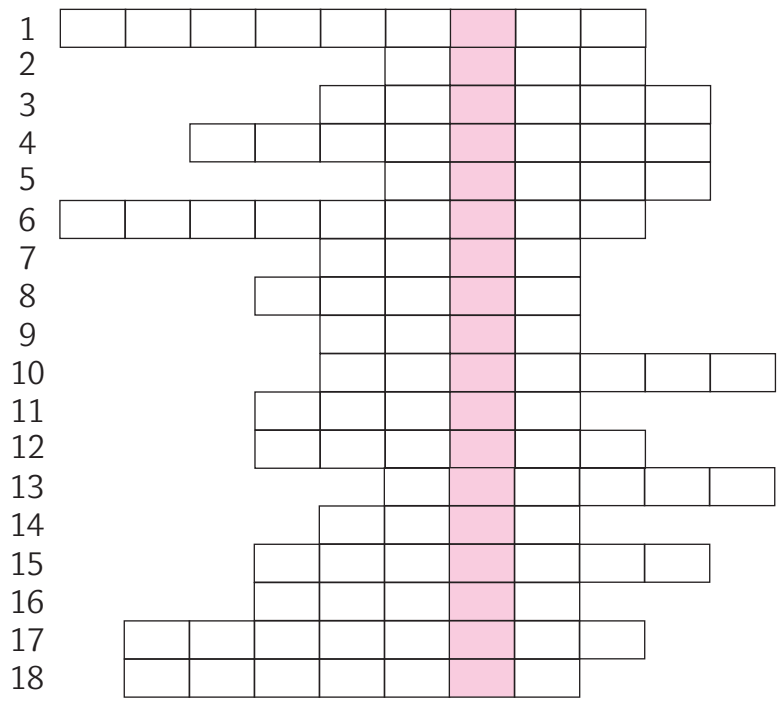
KUKIEŁKOWA WYSTAWA

Kukiełki, podobnie jak dzieci, zwykle mają w czasie wakacji wolne. Jednak w tym roku możecie śmiało zajrzeć do teatru lalek w Ostrawie. Od 14 lipca do 18 sierpnia w każdą niedzielę, poniedziałek, wtorek i środę w godzinach 14.00-18.00 otwarta jest tam interaktywna wystawa, na której możecie spotkać lalki z niektórych przedstawień teatru, pobawić się z nimi, a nawet spróbować zrobić samemu kukiełkę z papieru. Natomiast w każdą niedzielę o godz. 17.00 w amfiteatrze odgrywane będą przedstawienia teatrzyków amatorskich. **(ep)**

KRZYŻÓWKA

Zapraszamy do rozwiązywania, czekamy na wasze odpowiedzi! Przypominamy, że nagrodę książkową rozlosujemy we wrześniu spośród wszystkich odpowiedzi nadesłanych w ciągu wakacji. Im więcej krzyżówek rozwiążecie, tym większa szansa na wygraną!

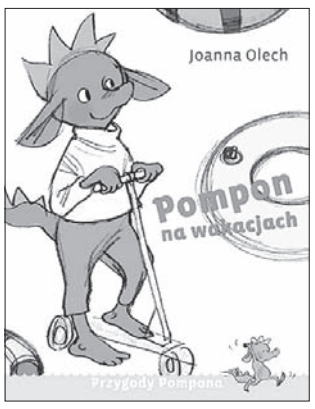
1. Tam mieszkały dzieci z powieści Astrid Lindgren
2. Sławna pszczółka
3. Bocian z książki Marii Kownackiej
4. Zielony żółwik z serii książek
5. Brat Bolka
6. Mama, tata, Grzesiek i Kaśka z książek Pawła Beręsewicza
7. Mieszkała na Zielonym Wzgórzu
8. Imię psa, który jeździł koleją
9. Imię małej księżniczki z książki F.H. Burnett
10. Miś Czesława Janczarskiego
11. Chłopiec, kolega mieszkańców Stumilowego lasu
12. Tata Hurvinka
13. Pies, wierny przyjaciel z książek Barbary Gawryluk
14. Razem z Šebestovą używał zaczarowanej słuchawki
15. Najmłodszy bohater bajki, rozgrywającej się w Rzaholeckim Lesie
16. W wierszu „był chory i leżał w łóżeczku"
17. Elemelek – jaki to ptaszek?
18. „Koszmarny" chłopiec z cyklu książek Franceski Simon. **(ep)**



KSIĄŻKI NA WAKACJE

Poniżej proponujemy kilka ciekawych książek o prawdziwie letniej, wakacyjnej tematyce.

»POMPON NA WAKACJACH«
Joanna Olech

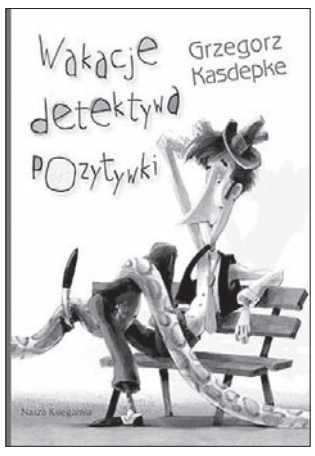


Pompon pojawił się pewnego dnia w rodzinie Fisiów. Wyszedł z odpływu umywalki i został przyjęty na łono rodziny. Tak więc Mama Fiś i Tata Fiś – mający do tej pory dwójkę dzieciaków: Malwinę i Gniewka, wzbogacili się o kolejnego członka rodziny – smoka Pompona. Tego dowiedzieliśmy się z dwóch poprzednich części przygód smoka. Tym razem ten istny smok-demolka spędza wakacje na wsi u babci i dziadka Fisiów – znikają wszystkie słoiki z konfiturami, okolicznym kotom grozi straszne niebezpieczeństwo, w ogrodzie pojawiają się elfy... Na wsi Pompon przeżywa niesamowite przygody. I to takie, że śmiechu co niemiara – a opisane tak, że nie sposób w to wszystko nie wierzyć. I tak Pompon lata na latawcu zrobionym z niebieskiej koszuli Taty Fisia, wyżera różne wiktuały w spiżarni Babci, prowadzi wojnę z kotami, skacze na sprężynowym łóżku tak, że wióry lecą. Plusem książki jest szybka akcja – przygoda goni przygodę, w każdej jest humor sytuacyjny i słowny.

»PRZYGODA MA KOLOR NIEBIESKI«
Renata Piątkowska

Wakacje zaczynają się dla Tibora nietypowo. W nocy pogotowie zabiera do szpitala babcię, która jest jego jedyną opiekunką. W obawie, że znajdzie się w domu dziecka, Tibor zaczyna się ukrywać. Zawsze interesował się życiem zwierząt, więc pierwsze swe kroki kieruje do zoo. Żyje tam wśród osiłków i kucyków, zaprzyjaźnia się z Kamą i Igą, Panem Zygmuntem oraz pewnym psem. Potem wypadki potoczą się tak, że za sprawą dziedzictwa cygańskich przodków życie Tibora nabierze nowej barwy. W książce znajdziecie nie tyko przyjaźń i zwierzęta, znajdziecie też magię... Tibor w spadku po dziadku, który był królem Cyganów, odziedziczył zaczarowane skrzypce. „Przygoda ma kolor niebieski" to świetnie napisana książka pełna zwrotów akcji, niespodziewanych wydarzeń i zabawnych sytuacji. Nie są to jedyne zalety tej pozycji – przede wszystkim to mądra opowieść o przyjaźni, tolerancji, więzach rodzinnych i zmienianiu świata na lepsze. Piękna książka z przesłaniem: nie ma rzeczy niemożliwych – wystarczy w siebie uwierzyć, a pokona się wszystkie trudności.

»WAKACJE DETEKTYWA POZYTYWKI«
Grzegorz Kasdepke



Hurra! Wakacje! Cieszą się wszyscy, oprócz detektywa Pozytywki. No bo jak tu zamknąć agencję detektywistyczną „Różowe Okulary" na całe dwa miesiące? Zresztą czy naszemu sympatycznemu bohaterowi rzeczywiście udałoby się odpocząć? Detektyw Pozytywka jest osobą wyjątkową, dlatego i jego wakacje należą do nietypowych i prawdę mówiąc, zapowiadają się pracowicie. Detektyw Pozytywka to jeden z tych bohaterów, których obecność gwarantuje, że dzieci nie będą się nudzić. To postać wyrazista i nieco dziwna – o ile jeszcze można zrozumieć, że detektyw Pozytywka mówi sam do siebie (i sam sobie odpowiada), o tyle już fakt, że nie lubi wakacji, daje sporo do myślenia. Książka to zbiór wakacyjnych zagadek, które rozwiązać musi Pozytywka oraz... czytelnicy. Dla tych, którzy nie będą sobie dobrze radzić z rozwiązaniami, przygotowany został klucz – pod koniec książki znaleźć można wyjaśnienia zagadek.

»SPOTKANIE NAD MORZEM«
Jadwiga Korczakowska

Piękna, wakacyjna opowieść o przyjaźni i tolerancji. Główna bohaterka to dziesięcioletnia Danusia – samolubna, wiecznie niezadowolona jedynaczka. Danusia spędza wakacje nad morzem, w małej rybackiej wiosce w pobliżu Władysławowa. Pesymistycznie nastawiona do świata i ludzi, wiecznie na coś obrażona i naburmuszona Danusia nawet przez chwilę nie myśli o

tym, że wyprawa nad morze będzie dla niej początkiem wielu nowych przygód oraz przyjaźni. Tymczasem poznaje tam niewidomą dziewczynkę Elzę. Pod wpływem znajomości z nią zmienia swój stosunek do otoczenia. Elza natomiast zyskuje przyjaźń i nadzieję na odmianę życia, rodzinę, a może nawet... wyleczenie. W lecie przeżywają ciekawe, choć czasem niebezpieczne przygody. Najwięcej jednak zmieni się w ich życiu... po wakacjach,. Zdradzimy wam tylko tyle, że książka ma bardzo optymistyczne zakończenie. Wspaniała lektura dla wszystkich młodych czytelników! **Opr. (ep)**

CZWARTEK 18 lipca

TVP 1

8.00 Wiadomości **8.10** Polityka przy kawie **9.00** Ojciec Mateusz (s.) **9.55** Natura w Jedynce - Wisła **11.00** Doręczyciel (s.) **11.50** Barcelona w Gdańsku **12.00** Wiadomości **12.05** Agrobiznes **12.25** Natura w Jedynce - Wisła od źródła do ujścia **13.25** Młodzi konstruktorzy **14.00** Klan (s.) **14.25** Rezydencja (s.) **15.00** Wiadomości **15.20** Bonanza (s.) **16.15** Pszczółka Maja - Nieznajomy **16.50** Barcelona w Gdańsku **17.00** Teleexpress **17.25** Życie nad rozlewiskiem (s.) **18.25** Janosik (s.) **19.15** Wieczorynka **19.30** Wiadomości **20.09** Marcin Gortat CAMP 2013 **20.25** Ojciec Mateusz (s.) **21.20** Sprawa dla reportera **22.15** Serialowe Lato Jedynki - 07 zgłoś się **1.00** Wakacyjny seans filmowy - Stritrejserzy.

TVP 2

6.05 Dwójka Dzieciom - SuperSprytek i Sprytusie **6.40** Chłopi (s.) **7.45** M jak miłość (s.) **9.40** Wiadomości z drugiej ręki (s.) **10.10** Barwy szczęścia (s.) **10.45** Na dobre i na złe (s.) **11.50** Barbara - wnuczka Blimy Joselzon **12.20** Familiada (teleturniej) **12.55** Makłowicz w podróży - Lanzarote **13.35** Wojciech Cejrowski - boso przez świat - Drewno **14.05** Czas honoru **15.00** Ja to mam szczęście! (s.) **15.35** Rodzinka.pl (s.) **16.10** M jak miłość (s.) **17.05** Kabaretowy Klub Dwójki **18.00** Panorama **18.30** Sport Telegram **18.50** Jeden z dziesięciu **20.10** XVIII Festiwal Kabaretu Koszalin 2012 **21.25** Zabójcze umysły **23.15** Kocham kino - Wino truskawkowe **1.15** Świat bez tajemnic - Korzenie Europy - Kapela ze wsi Warszawa w podróży.

TV KATOWICE

6.00 Serwis Info **6.45** Info Poranek **8.03** Gość poranka **8.20** Info Poranek **9.10** Gość poranka **10.00** Serwis Info **10.10** Biznes - otwarcie dnia **10.45** Gość poranka **12.20** Biznes Info **14.00** Serwis Info **14.10** Raport z Polski **15.00** Serwis Info **15.15** Rozmowa dnia **16.00** Raport z Polski **16.50** Biznes Info **17.00** Szukamy skarbów - Zamek Biskupów Krakowskich w Sławkowie **17.30** Aktualności Flesz **17.35** Kronika Miasta **17.45** Ekosonda **18.15** Kronika Miasta **18.30** Aktualności **18.52** Gość Aktualności **19.25** Eurowiadomości **20.00** Infoexpress **20.10** Minęła 20ta **21.00** Serwis Info **21.20** Raport z Polski **21.55** Aktualności Wieczorne **22.10** Wieczorny magazyn sportowy TVP Katowice **22.30** Info Dziennik **23.31** Egzorcyzmy Anneliese Michel.

POLSAT

6.00 Nowy dzień z Polsat News **8.45** Malanowski i Partnerzy **9.40** Trudne sprawy 2 **10.40** Dlaczego ja? **11.45** Pamiętniki z wakacji (s.) **12.45** Dom nie do poznania **14.45** Malanowski i Partnerzy (s.) **15.50** Wydarzenia **16.15** Interwencja (mag.) **16.40** Dlaczego ja? **17.40** Trudne sprawy 5 **18.50** Wydarzenia **19.30** Świat według Kiepskich (s.) **20.05** Słyszeliście o Morganach? (komedia USA) **22.15** CSI: Kryminalne zagadki Nowego Jorku (s.).

TVC 1

5.59 Studio 6 **8.30** Bolek i Lolek (s. anim.) **8.40** Kolega Timmy **8.55** Był sobie... kosmos (s. anim.) **9.25** Historie sław **10.25** Kamera na szlaku smakuje Czechy **10.55** Karetka (s.) **12.00** Południowe wiadomości **12.30** Rodzina Horaków (s.) **13.20** Panna Marple: Tajemnica rezydencji Chimneys (film) **14.55** Pr. rozrywkowy **16.05** Wszystko o gotowaniu **16.20** Podróżomania **16.50** AZ kwiz **17.15** Podróż po... **17.45** Czarne owce **18.00** Wiadomości regionalne **18.25** Taxi **18.55** Prognoza pogody, wiadomości, sport **20.00** Bogaty i biedak (bajka) **21.15** Podróż po Sri Lance **21.45** Trójkąt (s.) **23.10** Profil zbrodni (s.) **0.00** AZ kwiz.

TVC 2

5.59 Dzień dobry **8.30** Wszystko o gotowaniu **8.45** Neuromarketing **9.50** Cyryl i Metody - Apostołowie Słowian **10.40** Życie z wulkanami **11.35** Operacja Navy SEALs **12.25** Wędrówki z czasem pani Marii Malej **12.55** Na winnym szlaku **13.25** Cudowna planeta **14.15** Zabijanie to moja praca, kochanie (film) **16.20** Everwood (s.) **17.05** Allo, allo! (s.) **17.55** Był sobie... człowiek (s. anim.) **18.20** Bolek i Lolek **18.30** Kolega Timmy **18.45** Wieczorynka **18.50** Pszczółka Maja (s. anim.) **19.15** Kim Possible (s.) **19.35** Bob i Bobek (s. anim.) **19.50** Wiadomości w j. migowym **20.00** Świat gadów i płazów **20.55** Przeżyć! **21.50** Wichry wojny (s.) **22.55** Półmrok **23.25** Czysta krew (s.) **0.15** Moja rodzina.

NOVA

5.59 Śniadanie z TV Nova **9.05** Przychodnia w różanym ogrodzie (s.) **10.15** Policja kryminalna Anděl (s.) **11.25** Dwóch i pół (s.) **11.50** Tescoma ze smakiem **12.00** Południowe wiadomości **12.30** Szaleję za tobą (s.) **12.55** Obrońca (s.) **13.45** Redakcja (s.) **14.50** Bez śladu (s.) **15.40** Dr House (s.) **16.30** Dwóch i pół (s.) **17.00** Popołudniowe wiadomości **17.25** Agenci NCIS (s.) **18.20** Przychodnia w różanym ogrodzie (s.) **19.30** Wiadomości **20.20** Lekarze z Początków (s.) **21.30** Rozrabiaki na emeryturze **22.05** CSI: Kryminalne zagadki Miami (s.) **22.55** Nocne wiadomości **23.30** Zanurzenie alarmowe (film) **1.05** Smallville (s.).

PRIMA

6.00 Policja Hamburg (s.) **7.00** Pan Złota Rączka (s.) **7.30** M.A.S.H. (s.) **8.20** Nakryto do stołu! **9.10** Napisała: Morderstwo (s.) **10.10** Columbo (s.) **12.10** Policja Hamburg (s.) **13.10** Strażnik Teksasu (s.) **14.10** Siska (s.) **15.25** Mężczyzna moich marzeń (film) **17.30** VIP Nakryto do stołu! **18.55** Wiadomości, wiadomości kryminalne **19.40** Reporterzy po twojej stronie **19.55** VIP wiadomości **20.20** Lekarze z Początków (s.) **21.30** Rozrabiaki na emeryturze **22.05** CSI: Kryminalne zagadki Miami (s.) **22.55** Nocne wiadomości **23.30** Zanurzenie alarmowe (film) **1.05** Smallville (s.).

KALKULATOR WALUTOWY

Kursy walut w kantorach z dnia 17. 7. 2013

	Cieszyn, ul. Zamkowa		Bielsko-Biała, CH Auchan	
	kupno	sprzedaż	kupno	sprzedaż
CZK	0,163	0,165	0,160	0,166
EUR	4,240	4,310	4,210	4,310
USD	3,230	3,350	3,190	3,290
	Czeski Cieszyn, dworzec			
	kupno	sprzedaż		
PLN	6,00	6,13		
EUR	25,80	26,30		
USD	19,60	20,40		**(wik)**

Los Angeles (s.) **0.35** Zabójcze umysły (s.).

PIĄTEK 19 lipca

TVP 1

8.00 Wiadomości **8.09** Polityka przy kawie **8.55** Kawa czy herbata? **9.55** Natura w Jedynce - Wisła od źródła do ujścia **10.55** Serialowe Lato Jedynki - Doręczyciel **12.00** Wiadomości **12.05** Agrobiznes **12.25** Czołówka - Zwierzęta świata **12.25** Zwierzęta świata - Najmłodsi w ZOO **12.55** Dzika Polska - Nasi bracia żurawie **13.25** Młodzi konstruktorzy **13.55** Klan (s.) **14.25** Rezydencja (s.) **15.00** Wiadomości **15.20** Bonanza (s.) **16.15** Pszczółka Maja **16.50** Barcelona w Gdańsku **17.00** Teleexpress **17.25** Ale mądrale! **18.20** Ratownicy (s.) **19.10** Wieczorynka **19.30** Wiadomości **20.05** Kolarstwo - przed Tour de Pologne **20.05** Marcin Gortat CAMP 2013 **20.25** 1920 - Wojna i miłość (s.) **22.20** Stritrejserzy **0.25** Miasto prywatne.

TVP 2

6.15 Dwójka Dzieciom - SuperSprytek i Sprytusie **6.50** Chłopi (s.) **7.55** M jak miłość (s.) **9.50** Wiadomości z drugiej ręki (s.) **10.20** Barwy szczęścia (s.) **10.55** Na dobre i na złe (s.) **12.00** Nabożeństwo Kościoła Ew.-Metodystycznego w Kraplewie **13.00** Familiada (teleturniej) **13.35** Wojciech Cejrowski - boso przez świat - Tartak **14.05** Czas honoru **15.05** Ja to mam szczęście! (s.) **15.35** Rodzinka.pl (s.) **16.15** M jak miłość (s.) **17.10** Kabaretowy Klub Dwójki **18.00** Panorama **18.50** Jeden z dziesięciu **20.10** Rodzinka.pl (s.) **21.45** Dzięki Bogu już weekend **23.00** Piąty Stadion **23.10** Kryminalne zagadki Las Vegas (s.) **0.50** Samowolka.

TV KATOWICE

6.00 Serwis Info **6.45** Info Poranek **8.03** Gość poranka **8.20** Info Poranek **9.00** Serwis Info **9.10** Gość poranka **9.20** Info Poranek **10.10** Biznes - otwarcie dnia **10.20** Info Poranek **10.30** Serwis Info **10.45** Gość poranka **12.20** Biznes Info **12.30** Serwis Info **14.00** Serwis Info **14.10** Raport z Polski **15.15** Rozmowa dnia **15.30** Serwis Info **16.00** Raport z Polski **16.50** Biznes Info **17.00** Czas na jazdę - Motoinfo **17.15** W 80 dni dookoła lata **17.30** Aktualności Flesz **17.35** Kronika Miasta **17.45** Eurowiadomości **18.30** Aktualności **19.25** Śladami dinozaurów **20.00** Infoexpress **20.10** Minęła 20ta **21.20** Raport z Polski **21.55** Aktualności Wieczorne **22.10** Wieczorny magazyn sportowy TVP Katowice **22.30** Info Dziennik **23.31** Generał Władysław Anders **0.17** Droga do Polski **0.35** Infoexpress.

POLSAT

6.00 Nowy dzień z Polsat News **8.45** Malanowski i Partnerzy (s.) **9.40** Trudne sprawy 2 **10.40** Dlaczego ja? **11.45** Pamiętniki z wakacji (s.) **12.45** Dom nie do poznania **14.45** Malanowski i Partnerzy (s.) **15.50** Wydarzenia **16.15** Interwencja (mag.) **16.40** Dlaczego ja? **17.40** Trudne sprawy 5 **18.50** Wydarzenia **19.30** Świat według Kiepskich (s.) **20.10** Rodzina na wakacjach (komedia USA) **22.20** Podziemny krąg (dramat kopr.) **1.00** Piekielna gra II (film kopr.).

TVC 1

5.59 Studio 6 **8.30** Bolek i Lolek (s. anim.) **8.40** Kolega Timmy **8.55** Był sobie... kosmos (s. anim.) **9.30** Przyjaciele Zielonej Doliny (s.) **10.05** Za kurtyną z Jiřiną **11.05** Życie na zamku (s.) **12.00** Południowe wiadomości **12.30** Rodzina Horaków (s.) **13.20** Panna Marple: Zwierciadło pęka w odłamków stos (film) **14.55** Pr. rozrywkowy **16.00** Wszystko o gotowaniu **16.20** Podróżomania **16.50** AZ kwiz **17.15** Podróż po... **17.45** Czarne owce **18.00** Wiadomości regionalne **18.25** Kamera na szlaku smakuje Czechy **18.55** Prognoza pogody, wiadomości, sport **20.00** Pod jednym dachem (s.) **20.45** Chłopaki w akcji - letnie wydanie **21.20** Wszystko-party **22.00** Nie wahaj się i kręć - wyd. specjalne **23.00** Policja kryminalna Paryż (s.) **23.45** Grzeszni ludzie miasta Pragi (s.) **0.30** AZ-kwiz.

TVC 2

5.59 Dzień dobry **8.30** Wszystko o gotowaniu **8.45** Natura paradoxa **9.25** Niebezpieczne spotkania **9.30** Architektura **9.55** Kwitnący handel **10.50** Wichry wojny (s.) **12.00** Lotniskowiec Enterprise **12.50** Zaczęło się w Los Alamos **13.50** Geografia świata **14.10** Czeskie himalajskie przygody **15.05** Królestwo natury **15.35** Ostatni rejs statku Columbus **16.20** Everwood (s.) **17.05** Allo, allo! (s.) **17.55** Był sobie... człowiek (s. anim.) **18.25** Bolek i Lolek **18.30** Kolega Timmy **18.45** Wieczorynka **18.50** Pszczółka Maja (s. anim.) **19.15** Kim Possible (s.) **19.35** Bob i Bobek (s. anim.) **19.50** Wiadomości w j. migowym **20.00** Cudowna planeta **20.55** Życie z wulkanami **21.50** Niewinna (film) **23.20** Petra Janů 2012 **0.10** Półmrok.

NOVA

5.59 Śniadanie z TV Nova **9.05** Przychodnia w różanym ogrodzie (s.) **10.15** Lekarze z Początków (s.) **11.25** Dwóch i pół (s.) **11.50** Tescoma ze smakiem **12.00** Południowe wiadomości **12.30** Szaleję za tobą (s.) **12.55** Obrońca (s.) **13.45** Redakcja (s.) **14.50** Bez śladu (s.) **15.40** Dr House (s.) **16.30** Dwóch i pół (s.) **17.00** Popołudniowe wiadomości **17.25** Agenci NCIS (s.) **18.20** Przychodnia w różanym ogrodzie (s.) **19.30** Wiadomości **20.20** Helena (s.) **20.55** Zamieńmy się żonami **22.10** O rodzicach i dzieciach (film) **0.15** Bogactwo, obsesja i śmierć (film).

PRIMA

6.10 Policja Hamburg (s.) **7.10** Pan Złota Rączka (s.) **7.40** M.A.S.H. (s.) **8.25** Nakryto do stołu! **9.20** Napisała: morderstwo (s.) **10.20** Columbo (s.) **12.20** Policja Hamburg (s.) **13.20** Strażnik Teksasu (s.) **14.20** Siska (s.) **15.35** Serce na wietrze (film) **17.40** Jesteś tym, co jesz **18.55** Wiadomości, wiadomości kryminalne **19.40** Reporterzy po twojej stronie **19.55** VIP wiadomości **20.15** Miejsce zbrodni (s.) **22.20** Włamywacze (film) **0.50** Pamiętnik Ellen Rimbauer (film).

KALKULATOR PALIWOWY

Ceny paliw na stacjach z dnia 17. 7. 2013

Bielsko-Biała, CH Auchan		
E95	5,51 zł	
ON	5,41 zł	
LPG	2,20 zł	
Cieszyn, Statoil		
E95	5,59 zł	
ON	5,59 zł	
LPG	2,24 zł	
Cieszyn, Neste		
E95	5,64 zł	
ON	5,59 zł	
Zebrzydowice, Orlen		
E95	5,61 zł	
ON	5,53 zł	
LPG	2,29 zł	
Czeski Cieszyn, Shell		
E95	36,60 kc	
ON	36,50 kc	**(wik)**

TV POLONIA

PIĄTEK 19 lipca

6.10 Warto kochać **6.55** Pod Tatrami **7.10** Błękitne wakacje - magazyn żeglarski **7.40** Pan na Żuławach **9.20** Baśnie i bajki polskie **9.50** Bukolandia **10.25** Codzienna 2 m. 3 (s.) **11.00** Polonia 24 **11.35** Kopciuszek (s.) **12.05** Barwy szczęścia (s.) **12.30** Łamigłówka - Zamek Królewski **12.35** Wiadomości **12.50** Rodzinka.pl (s.) **13.55** Cały Gruza **15.00** Festiwal Piosenki Zaczarowanej im. Marka Grechuty - Koncert Finałowy **16.00** Złotopolscy (s.) **16.30** W stronę piękna... - SPA pod żaglami **16.50** Kopciuszek (s.) **17.15** Łamigłówka - Zamek Królewski **17.30** Teleexpress **17.55** Codzienna 2 m. 3 (s.) **18.20** Hit '88 - Lady Pank **19.15** Barwy szczęścia (s.) **20.00** Wiadomości **20.50** Siedlisko **22.00** Polonia 24 **22.45** Ono **0.35** Łamigłówka - Zamek Królewski.

SOBOTA 20 lipca

6.35 Złotopolscy (s.) **8.55** Polonia 24 **9.35** Błękitne wakacje - magazyn żeglarski **10.05** W piątą stronę świata **11.05** Pogranicze w ogniu **12.10** Łamigłówka - Zamek Królewski **12.15** Pamiętaj o mnie **12.40** Ojciec Mateusz (s.) **13.30** Makłowicz w podróży - Portugalia **14.00** Siedlisko **15.00** Bieszczadzki Park Narodowy **16.00** Kulturalni PL **17.00** Słownik polsko@polski, talk-show prof. Jana Miodka **17.25** Łamigłówka - Zamek Królewski **17.30** Teleexpress **17.50** Rodzinka.pl (s.) **18.55** Ale mądrale! **20.00** Wiadomości **20.45** Janosik. Prawdziwa historia **21.40** Pamiętaj o mnie **22.00** Polacy tu i tam - mag. polonijny **22.40** Polskie drogi **0.15** Słownik polsko@polski, talk-show prof. Jana Miodka **0.45** Łamigłówka - Zamek Królewski.

NIEDZIELA 21 lipca

6.00 Kopciuszek (s.) **8.25** Polacy tu i tam - mag. poloniny **9.05** Wędrówki skrzata Borówki - Łąka **9.25** Sto minut wakacji (s.) **9.55** Ziarno **10.30** Czterdziestolatek (s.) **11.30** Pamiętaj o mnie **11.50** Między ziemią a niebem **12.00** Anioł Pański **12.45** Pod Tatrami **13.00** Transmisja Mszy Świętej z kościoła pw. św. Bartłomieja Apostoła i św. Jadwigi w Trzebnicy **14.20** Polskie drogi **15.50** Konkurs Eurowizji dla Młodych Tancerzy, Gdańsk 2013 **17.25** Łamigłówka - Zamek Królewski **17.30** Teleexpress **17.50** Rodzinka.pl (s.) **18.50** Co tu jest grane ? **19.20** Błękitne wakacje - mag. żeglarski **20.00** Wiadomości **20.45** Ranczo (s.) **22.40** Pamiętaj o mnie **23.00** Czterdziestolatek (s.) **0.30** Wędrówki skrzata Borówki - Łąka **0.45** Łamigłówka - Zamek Królewski - konkurs.

PONIEDZIAŁEK 22 lipca

6.10 Konkurs Eurowizji dla Młodych Tancerzy, Gdańsk 2013 **7.45** Nie ma jak Polska - Lubuskie **8.15** Pan na Żuławach **9.20** Baśnie i bajki polskie **9.50** Karino (s.) **10.25** Codzienna 2 m. 3 (s.) **11.00** Życie od kuchni **11.35** Kopciuszek **12.05** Barwy szczęścia (s.) **12.30** Łamigłówka - Zamek Królewski **12.35** Wiadomości **12.50** Ranczo (s.) **14.35** Błękitne wakacje - mag. żeglarski **15.00** „Glob - Magazyn Nowości Naukowych" **15.30** Polski Wynalazek 2013 **16.00** Złotopolscy (s.) **16.30** Klimaty i smaki - Kraina wokół Lublina **16.50** Kopciuszek (s.) **17.15** Łamigłówka - Zamek Królewski **17.30** Teleexpress **17.55** Codzienna 2 m. 3 (s.) **18.25** L jak Laskowik, T jak TEY - Najlepiej nam było przed wojną **19.15** Barwy szczęścia (s.) **20.00** Wiadomości **20.50** Głęboka woda **22.00** Polonia 24 **22.45** Ekstradycja III (s.) **23.50** 17. Przystanek Woodstock 2011 - Enej.

WSPOMNIENIA

Kto kochał – nie zapomni,
kto znał – niechaj wspomni

Dziś, 18. 7. 2013, mija 100. rocznica urodzin naszej Kochanej Mamy, Teściowej, Babci i Prababci

śp. ANNY KANTOROWEJ

z domu Klus, z Milikowa. O chwilę wspomnień proszą najbliżsi, dziękując wszystkim, którzy zachowali Ją w swej pamięci. AD-059

W pamięci i sercach naszych żyjecie.

Z miłością i szacunkiem wspominamy, iż dziś obchodziłaby 75 lat

śp. EMILIA SZLAUR

z Kojkowic. 27 lipca wspomnimy 4. rocznicę Jej śmierci.

7 czerwca wspomnieliśmy drugą rocznicę śmierci Jej Syna

śp. ZBYSZKA SZLAURA

z Lukovečka, zaś 7 sierpnia przypomnimy sobie 17. rocznice śmierci Jej Męża

śp. JANA SZLAURA

Prosimy o chwilę zadumy. Najbliższa rodzina. GL-406

CO W KINACH

HAWIERZÓW – Centrum: Uniwersytet potworny (18, 19, godz. 15.30); Agenci z zaświatów (18, 19, godz. 17.45); Liberacja (18, 19, godz. 18.00); Świat w płomieniach (18, 19, godz. 20.00); Dom snów (18, 19, godz. 20.30); **KARWINA – Centrum**: Revival (18, godz. 17.30); World war Z (18, godz. 20.00); Agenci z zaświatów (19, godz. 20.00); **TRZYNIEC – Kosmos**: Stażyści (18, 19, godz. 17.30); Agenci z zaświatów (18, 19, godz. 20.00).

CO W TERENIE

PTTS „BŚ" – Towarzystwo Rowerowe „Olza" zaprasza na rajd kolarski „Śladami naszych kopalń znanych i zapomnianych" w sobotę 20. 7. Trasa około 50 km: Łąki, Stonawa, Sucha, Łazy, Orłowa, Dąbrowa, Karwina. Zbiórka do godz. 9.00 na dworcu w Kocobędzu. Na zakończenie zwiedzamy krzywy kościół św. Piotra. Wstęp 25 kc. Inf. 605 783 338. Polecamy fotokronikę i film kolegi Dubiela na http://archives.cz/zao/karvina8/stara_karvinna/prochazka/index.php.

▲ zaprasza 23. 7. na wycieczkę W 44 Mosty-Szańce – Megoński – Łomna. Odjazd pociągu z Cz. Cieszyna o godz. 7.19 do Mostów k. Jabł. Autobusem z Mostów-gminy o godz. 8.18 do Mostów-Szańce. Inf.731 892 401.

▲ informuje, że są jeszcze wolne miejsca na wycieczkę w Strážovské Vrchy 27. 7. Informacje o wycieczce na http://www.ptts-beskidslaski.cz/wp-content/uploads/2013/06/W18.pdf lub pod nr. tel.: 776 046 326.

OFERTY

MALOWANIE DACHÓW blaszanych – jedna warstwa podkładu, dwie warstwy lakieru, ipowych w trzech warstwach masy, blacharskich komponentów. Cena od 120 kc m^2. Kontakt: Probosz 734 486 799. GL-378

PRODUKCJA BRAM pojazdowych, skrzydłowych, furtek i opłoceń. Cena do uzgodnienia. Kontakt: Probosz 734 486 799. GL-378

ANTYKI KUPIĘ – meble przedwojenne, obrazy, zegary, odznaczenia, srebra, militaria, stare zdjęcia, pocztówki i wiele innych, tel. 0048 605 255 770. GL-379

Lata mijają,
wspomnienia pozostają

Dnia 18. 7. obchodziłby swoje 100. urodziny

śp. EMIL SZYPKA

z Dolnych Błędowic. Polski policjant, zamordowany w 1940 roku przez NKWD w Ostaszkowie.
Wspomina bratanek Czesław z rodziną. GL-393

NEKROLOGI

W głębokim smutku pogrążeni zawiadamiamy wszystkich krewnych, przyjaciół i znajomych, że dnia 12. 7. 2013 zmarła po krótkiej chorobie w wieku 86 lat nasza Kochana Żona, Mama, Teściowa, Starka, Siostra, Szwagierka i Ciocia

śp. ANNA BUBIKOWA

z Olbrachcic. Pożegnanie ze Zmarłą odbyło się w ścisłym gronie rodzinnym. W smutku pogrążona rodzina. GL-407

CO NA ANTENIE

POLSKIE WIADOMOŚCI: ČT1 SM, piątek, wiadomości regionalne od godz. 18.00.

POLSKIE AUDYCJE: po-pt: godz. 19.05, so: godz. 17.30 Ostrawa 107,3 MHz i Trzyniec 105,3 MHz.

WYSTAWY

GALERIA MIASTA TRZYŃCA, Rynek Wolności 526: do 15. 8. wystawa Romana Štětiny pt. „Nultá série". Czynna: wt-pt: 10.00-17.00, so-nie: 14.00-17.00.

KONGRES POLAKÓW, Komeńskiego 4, Cz. Cieszyn: do 11. 9. wystawa pt. „Na harcerskich szlakach". Czynna: po-pt: 8.00-15.00.

MUZEUM ZIEMI CIESZYŃSKIEJ, SALA WYSTAW w Cz. Cieszynie, Praska 3/14: do 30. 8. wystawa pt. „Cechy a městská společnost 16.-19. století"; stała ekspozycja „Obrazki z przeszłości Śląska Cieszyńskiego". Czynne: wt-pt: 8.00-16.30.

▲ **SALA WYSTAW w Hawierzowie-Żywocicach, Padlých hrdinů 47a**: do 20. 6. 2014 wystawa pt. „Tragedia Lidic". Czynna: po-pt: 8.00-16.30.

▲ **SALA WYSTAW w Karwinie, Rynek Masaryka**: do 9. 8. wystawa pt. „Zabytki heraldyczne"; stała ekspozycja „Migawki z historii Karwiny". Czynne: wt-pt: 8.00-16.30, so: 9.00-13.00, nie: 13.00-17.00.

▲ **SALA WYSTAW w Jabłonkowie, Rynek Mariacki 14**: do 29. 11. wystawa pt. „Kora, łyko, trawa, korzenie, pnie..."; wystawa stała „Z przeszłości Jabłonkowa i okolicy". Czynne: wt-pt: 8.00-16.30.

▲ **SALA WYSTAW w Orłowej, Masaryka 985**: stała ekspozycja „Orłowa – przeszłość i teraźniejszość". Czynna: po-pt: 8.00-16.30.

▲ **SALA WYSTAW w Pietwałdzie, Do Muzeum 89**: do 24. 1. 2014 wystawa pt. „Pozor, křehké!". Czynna: po-pt: 8.00-16.30.

CO ZA OLZĄ

KSIĄŻNICA CIESZYŃSKA, ul. Mennicza 46: do 27. 9. wystawa historii turystyki na Śląsku Cieszyńskim „Łysa góra, piękna góra, kopieczku wysoki...". Czynna: wt-pt: 8-18, so: 9-15.

MUZEUM DRUKARSTWA, ul. Głęboka 50, Cieszyn: do 16. 8. wystawa grafik Aleksandry Bury pt. „Udomowione". Czynna: wt-pt: 10.00-17.00; so: 10-13, nie: 13.00-17.00.

WIEŻA PIASTOWSKA I ROTUNDA św. Mikołaja: Czynne codziennie 9.00-19.00.

Fortemix

Producent materiałów budowlanych do posadzek przemysłowych
FORTEMIX
(www.fortemix.cz)
POSZUKUJE
pracownika w dziale administracji i ekspedycji
ze znajomością języka polskiego (w mowie i w piśmie) oraz języka angielskiego
Osoby zainteresowane prosimy o przesłanie CV na adres:
rekrutacja@fortemix.pl
GL-401

Firmy budowlane
SWABUD (cz) i SWAKOŃ (pl)
Docieplanie elewacji, remont fasad zabytkowych, podbitki (palubky), wymiana okien PCV remonty mieszkań i domów.
Przyjmujemy zlecenia na 2013 r. także w systemie dotacji zacieplenie ścian i wymiana okien w ramach nowego programu „Zelená úsporám" kontakt:
kom. cz. 776 218 494, cz. 608 556 915, cz. 774 085 874,
e-mail: jozefswakon@onet.pl
Szybka i fachowa realizacja zleceń. Cieszyn, Puńcowska 93
www.swabud.cz
GL-290

Będą gotować i zbójować

Lubicie smaczne potrawy z baraniny? Koniecznie zajrzyjcie zatem do Wisły 20 i 21 lipca, gdzie odbędzie się piąta, jubileuszowa edycja Międzynarodowego Festiwalu Kuchni Zbójnickiej. Będą znani kucharze, koncerty, konkursy i oczywiście... zbójnicy!

Festiwal Zbójnicki to przede wszystkim ogromne, dwudniowe przedsięwzięcie o charakterze kulinarnym, rozrywkowym oraz kulturalnym. Motywem przewodnim festiwalu jest konkurs kulinarny dla ekip profesjonalnych, który jest nominowany do prestiżowego Kulinarnego Pucharu Polski, zwycięska ekipa otrzymuje nagrodę główną w wysokości 1500 złotych oraz złote ciupagi

W tym roku potrawy będą oceniać: Jean Bos, Carlos Gonzales Tejera, Wolfgang P. Menge, Marek Rybacki, Grzegorz Komendarek i Karel Drapal. Tradycją jest również Jury VIP złożone z osobistości kultury, polityki, gastronomii, sponsorów.

Początek programu w sobotę o godz. 9.00, dzień później zabawa rozpocznie się o 12.00. **(ox.pl)**

Beata Bocek w Ostrawie

Jedną z wykonawczyń na rozpoczynającym się dziś festiwalu muzycznym Colours of Ostrava będzie Beata Bocek, piosenkarka pochodząca z Czeskiego Cieszyna. Finalistka plebiscytu Kongresu Polaków „Tacy Jesteśmy" z 2011 roku będzie śpiewała jutro na Festiwalu w Ulicach, który jest imprezą towarzyszącą Colours of Ostrava. Beata Bocek da godzinny koncert w Forum Nowa Karolina. Rozpocznie się o godz. 18.00. – Wystąpię z całą kapelą, w sumie będzie nas czworo. W ruch pójdą wszystkie używane przeze mnie instrumenty, a więc harmonijka, gitara, ukulele i... Będę śpiewała głównie utwory z mojej najnowszej płyty „Ja tutaj mieszkam", ale też inne utwory, w tym kilka nowych – zapowiada muzyczka. Beata Bocek śpiewa po polsku i po czesku, wyjątkowo w innych językach. Sama pisze teksty do swych utworów, sama komponuje też muzykę. W lipcu i sierpniu ma w kalendarzu koncertowym kilkanaście występów. W najbliższy poniedziałek będzie śpiewała w praskiej „Reducie", pod koniec sierpnia wyjedzie na festiwal do Rumunii. **(dc)**

»ZAOLZI« DZIĘKUJE ZA ANKARĘ

Zespół regionalny „Zaolzi", działający przy Miejscowym Kole PZKO w Jabłonkowie, dziękuje swoim sponsorom, dzięki którym mógł wyjechać do Turcji na Międzynarodowy Festiwal Folklorystyczny. – Do Turcji mogliśmy wyjechać głównie dzięki naszemu jabłonkowskiemu Kołu PZKO, a także darom pieniężnym od spółek akcyjnych: Huta Trzyniec, Česká zbrojovka oraz trzyniecki Walmark i czeskocieszyński Finidr s.r.o. Nie powinno się też zapomnieć o Kole PZKO w Nawsiu – mówi Marcin Filipczyk. GL-410

Ogłoszenia do »Głosu Ludu« przyjmowane są w dni powszednie:

☐ W redakcji „Głosu Ludu" przy ul. Komeńskiego 4, Czeski Cieszyn w godz. 8.30-15.30, tel. 558 731 766, e-mail: *ogloszenia@glosludu.cz*

☐ W firmie Hudeczek Service, sp. z o.o. – Studio Graficzne, Czeski Cieszyn, ul. Strzelnicza 18 (NA PARTERZE), codziennie w godz. od 8-16, tel. 558 711 027, *e-mail: ad.servis@hudeczek.cz.*

☐ W Odd. Literatury Polskiej Biblioteki w Karwinie-Frysztacie (przy rynku) w po, wt: 9.00-12.30, 13.00-17.00, czw: 13.00-17.00, pt: 9.00-12.30, 13.00-17.00, tel.: 596 312 477, e-mail: *knih-k1pl@rkka.cz*

UWAGA

Ogłoszenia do „Kroniki rodzinnej" należy przysyłać bądź przynosić osobiście do redakcji do godz. 12.00 dnia poprzedzającego wydanie gazety. W przypadku nekrologów czekamy do godz. 13.30, prosimy jednak wcześniej zgłosić telefonicznie fakt zamówienia ogłoszenia.

GłosLudu
Gazeta Polaków w Republice Czeskiej

Przy wsparciu finansowym Ministerstwa Kultury RC wydaje Kongres Polaków w RC, ul. Komeńskiego 4, 737 01 Czeski Cieszyn, IČO: 00535613, w wydawnictwie POL–PRESS, s.r.o. IČO: 26792575 ◆ Adres redakcji: Redakcja „Głos Ludu", ul. Komeńskiego 4, Czeski Cieszyn 737 01 ◆ Redaktor naczelny: Tomasz Wolff, wolff@glosludu.cz ◆ Zastępca redaktora naczelnego, redaktor sportowy: Janusz Bittmar, bittmar@glosludu.cz ◆ Redaktorzy terenowi: Jacek Sikora, sikoraj@glosludu.cz ◆ Danuta Chlup, danuta.chlup@glosludu.cz ◆ Magdalena Ćmiel, cmiel@glosludu.cz ◆ Elżbieta Przyczko, przyczko@glosludu.cz ◆ Doradca ds. reklamy: Beata Schönwald, beata.schonwald@glosludu.cz ◆ Telefony: sekretariat/centrala 558 731 766, fax: 558 740 044, e-mail: info@glosludu.cz ◆ www.glosludu.cz ◆ Pismo wychodzi we wtorki, czwartki i soboty ◆ Dostawę prenumeratorom prowadzi Česká pošta, s.p., oddělení periodického tisku, Olšanská 38-9, 225 99 Praha 3. Zamówienia: www.periodik.cz, e-mail: postabo.prstc@cpost.cz ◆ Reklamacje tel. 800 300 302 ◆ Kolportaż: SmD, s.r.o. ◆ Druk: Samab Brno Group, a.s. Brno ◆ Materiałów niezamówionych redakcja nie zwraca. Zastrzega sobie również prawo ich redagowania i skracania ◆ Numer ewidencyjny Ministerstwa Kultury RC: MK ČR E 588, nr Indeksu 42501, ISSN 1212-4222.

Lifting odmładzający Slavii Orłowa

Kontynuujemy wakacyjny spacer po meandrach naszych regionalnych drużyn piłkarskich. Dziś pora na jedynego reprezentanta naszego terenu w trzeciej najwyższej klasie rozgrywek – zespół FK Slavia Orłowa.

Drużyna była w zeszłym sezonie swego rodzaju królikiem doświadczalnym, ale z roli beniaminka MŚLF wywiązała się bez większych problemów. – Wiosenny sezon był gorszy od jesiennego. Huśtawka formy sprawiła, że zakończyliśmy rozgrywki na 12. pozycji – powiedział „Głosowi Ludu" Josef Jadrný, asystent głównego szkoleniowca klubu, Bohuslava Kelera. – W drugim sezonie w gronie trzeciej ligi celujemy wyżej, aczkolwiek paradoksalnie zespół doznał liftingu odmładzającego i zabraknie nam kilku doświadczonych piłkarzy z ubiegłorocznego składu – stwierdził w rozmowie z naszą gazetą Jadrný.

Fot. IVO DUDEK

Dla Slavii to będzie drugi sezon w MŚLF.

OFENSYWA PIĘTĄ ACHILLESA

O ile w sąsiednim Trzyńcu, który w czerwcu wywalczył awans do 2. ligi, newralgicznym punktem piłkarskiego organizmu zdaje się być defensywa, o tyle w Orłowej podreperowania wymaga zwłaszcza linia ofensywna. – Mało skuteczny atak budził w rewanżowej rundzie najwięcej emocji wśród kibiców. Nie zamykamy się we własnym ogrodzie, opinie fanów mają znaczenie, bo to dla nich gramy w piłkę – podkreślił Jadrný. Ofensywę Slavii powinien wzmocnić napastnik Vít Přecechtěl powracający do Orłowej z dywizyjnej Lokomotywy Piotrowice. Přecechtěl należy do grupy wychowanków Banika Ostrawa, którzy nie spełnili pokładanych w nich nadziei. Nie przebił się w Ostrawie, Trzyńcu, ale wiele wskazuje na to, że w Orłowej może znaleźć nową motywację do gry. – Stawiam na tego piłkarza. Wierzę , że w końcu sprzeda swój nietuzinkowy talent i pomoże nam w meczach o trzecioligowe punkty – zapewnił Jadrný. – Vít grał już wcześniej w naszych barwach i radził sobie całkiem nieźle. Styl gry Slavii powinien mu odpowiadać – dodał drugi trener. W przegranym 4:7 bramkostrzelnym sparingu z Frydkiem-Mistkiem właśnie Přecechtěl popisał się najładniejszym trafieniem. Strzelił z przewrotki w brazylijskim stylu. Zasłużone brawa zebrał także od rywala. Trenerzy mają do dyspozycji obecnie czterech napastników – obok Přecechtěla w ataku mogą zagrać Kopel, Urban i Šuster. Ten ostatni – Vojtěch Šuster z Banika Ostrawa – z dużym prawdopodobieństwem wykorzystany zostanie jednak w linii pomocy.

KADRA FK SLAVIA ORŁOWA
Bramkarze
Szarowski, Pacanovský, Rohel
Obrońcy
Vlk, Kaizar, Skoupý, Prokeš, Schroner, Zawadzan
Pomocnicy
Sobala, Vybíral, Pražák, Kovář, Kryštán, Jonek, Tomáš
Napastnicy
Kopel, Přecechtěl, Urban, V. Šuster
Trenerzy
Bohuslav Keler (główny), Josef Jadrný (as.)

DOBRA KONKURENCJA WŚRÓD BRAMKARZY

W Orłowej pozostaje doświadczony Radek Szarowski, z Piotrowic wrócił w dodatku inny rutyniarz – Pacanovský. Na testach w Trzyńcu przebywa w tym tygodniu Rohel, ale według naszych informacji, raczej nie ma szans na przebicie się do drugoligowego składu podbeskidzkiego klubu. – Wynika z tego, że mamy trzech równych golkiperów – ocenił Jadrný, który jako były bramkarz ma rozeznanie w tym temacie. – Osobiście stawiam na Szarowskiego w roli jedynki, ale musimy jeszcze wszystko wspólnie przedyskutować z Bohušem Kelerem.

POWRÓT MARIUSZA SOBALI

Dobra informacja napłynęła dla polskojęzycznych fanów Slavii Orłowa. Z Karwiny wrócił do Orłowej pomocnik Mariusz Sobala. Wychowanek Beskidu Andrychów nie przebił się do drugoligowego składu trenera Josefa Mazury i chętnie skorzystał z oferty Slavii. W Orłowej powinien zastąpić doświadczonego Františka Hanusa, który w letnim okienku transferowym rozważa ofertę z regionalnej ligi austriackiej, ale być może trafi w końcu do Hluczyna – podobnie jak dwaj inni piłkarze Slavii (Žižka i Švrček). Na testach w Orłowej przebywają czterej młodzi Słowacy. Duże szanse przebicia się do kadry posiadają pomocnicy Radoslav Kryštán i Michal Tomáš ze szkoły piłkarskiej Żyliny i Koszyc. W obronie sprawdzani są z kolei Igor Schroner i Matěj Zawadzan (Koszyce).

W SOBOTĘ Z HLUCZYNEM

W meczach kontrolnych Slavia spisywała się ze zmiennym szczęściem. Na początek podopieczni Bohuslava Kelera zanotowali cenny bezbramkowy remis z Trzyńcem, ale potem było już gorzej. – Słabo zagraliśmy zwłaszcza z Witkowicami. We znaki dały się duże zmiany kadrowe, zabrakło zgrania – ocenił trener Bohuslav Keler. Honorowego gola w przegranym 1:3 meczu zdobył dla Orłowej napastnik Kopel. W ostatnim sparingu Slavia uległa 4:7 beniaminkowi 2. ligi – drużynie Frydku-Mistku. Dwukrotnie do siatki „Lipiny" trafił Přecechtěl, dwie bramki zdobył także Kovář. W najbliższą sobotę Slavia zmierzy się na wyjeździe z Hluczynem w ramach 1. rundy Pucharu Czeskiej Poczty. Mecz zaplanowany na hluczyńskim stadionie o godz. 17.00 posłuży za jeden z głównych letnich sprawdzianów. – Po tym meczu z dużym prawdopodobieństwem ustalimy kadrę na nowy sezon – stwierdził Keler.

JANUSZ BITTMAR

Tańcząca nowa Werk Arena

Krzątanina robotników w rytm nowoczesnej techniki budowlanej – tak wygląda sceneria na ul. Frydeckiej w Trzyńcu. W pobliżu starej Werk Areny powstaje nowiusieńka hala wielofunkcyjna, w której w sezonie 2014/2015 powinni znaleźć nowy azyl hokeiści Trzyńca.

Stara Werk Arena służy sportowcom od 1967 roku. To jeden z najstarszych obiektów sportowych w całej Republice Czeskiej. – Posiada swoistą magię, ale nie spełnia już wymogów 21. wieku – powiedział nam Martin Stebel, dziennikarz oficjalnej strony internetowej trzynieckiego klubu. Zaplecze dla kibiców i dziennikarzy też pozostawia wiele do życzenia. Renowacji uległy tylko kilka lat temu szatnie i pomieszczenia dla hokeistów oraz VIP-ów, reszta stadionu przypomina jednak skansen. Nowa hala służyć będzie nie tylko miejscowym ekstraligowym hokeistom. Skorzystają z niej także inne trzynieckie kluby sportowe, w planach jest też szereg imprez kulturalnych, w tym koncertów znanych artystów.

O planach budowy nowej hali w Trzyńcu pisaliśmy już trzy lata temu. Wtedy projekt był tylko wirtualny, ale wizualizacja obiektu nie odbiegała zbytnio od rzeczywistości. Architekci inspirację znaleźli w Libercu, gdzie stoi prawie identyczna hala. Pojemność hali wynosić będzie 5200 miejsc. Zdaniem włodarzy trzynieckiego klubu, to idealny wynik. **(jb)**

Fot. ARC

Plac budowy, ale tylko do przyszłego roku.

W SKRÓCIE

PODBESKIDZIE: ODWAŻNE CELE. Drużyna Podbeskidzia Bielsko-Biała uratowała skórę w piłkarskiej ekstraklasie dosłownie „za pięć dwunasta", ale pomimo to cele włodarzy klubu u progu nowego sezonu są bardzo odważne. – Drużyna w poprzedniej rundzie pokazała, że stać ją na wiele. Wiosną osiągnęła trzeci wynik w ekstraklasie i dlatego celem na ten sezon jest znalezienie się w grupie mistrzowskiej, w pierwszej ósemce po 30 kolejkach – powiedział na konferencji prasowej prezes klubu, Wojciech Borecki. Klub nie może już liczyć na instynkt strzelecki słowackiego napastnika Roberta Demjana, który mimo nowej oferty ze strony Podbeskidzia zdecydował się na grę w belgijskim Waasland-Beveren. Do nowych twarzy w zespole należą z kolei: słowacki golkiper Ladislav Rybanský, obrońca LZS Piotrówka Frank Adu Kwame z Ghany, a także 19-letni obiecujący napastnik Arki Gdynia Sebastian Bartlewski. Klub wypożyczył też z Legii Warszawa dwóch młodych pomocników – Aleksandra Jagiełłę i Kamila Kurowskiego. Wykupiono z MKS Kluczbork pomocnika Adama Deję. Najbliższy sezon będzie dłuższy wskutek reformy systemu rozgrywek wprowadzonej przez Ekstraklasę SA. Zdania co do tego nowego pomysłu są podzielone. Włodarze Podbeskidzia byli przeciwni zmianom formuły ekstraklasy.

* * *

LEVÝ: STAĆ NAS NA AWANS. Piłkarze Śląska Wrocław od dzisiejszego meczu z Rudarem Pljevlja rozpoczną rywalizację w Lidze Europejskiej. Trener Śląska, Stanislav Levý, z optymizmem podchodzi do tego dwumeczu. – Moja drużyna jest na tyle silna, by awansować – powiedział na wczorajszej konferencji prasowej. – Mam już przygotowany skład na mecz z Rudarem, otwarta pozostaje jedynie kwestia obsadzenia jednej pozycji. Trzeba jednak przyznać, że oprócz kontuzjowanego Grodzickiego brakuje nam jeszcze Marcina Kowalczyka i Piotra Ćwielonga, których nie udało się zatrzymać w klubie. Czeka nas trudny sezon i musimy postarać się jeszcze o jakieś wzmocnienia – czytamy na łamach „Interia.pl". Czarnogórski rywal należy do kategorii nieobliczalnych drużyn. Potrafi zagrać ofensywnie i prawie bezbłędnie, ale też stracić w jednym meczu sześć bramek. Dzisiejsza potyczka z Rudarem rozpocznie się o godz. 20.45, rewanż zaplanowany jest na 25 lipca w Czarnogórze.

* * *

ATP W BOGOCIE: PRZYSIĘŻNY ZA BURTĄ. Michał Przysiężny przegrał z Kanadyjczykiem Vaskiem Pospisilem 3:6, 6:3, 1:6 w pierwszej rundzie tenisowego turnieju ATP Tour na kortach twardych w Bogocie (z pulą nagród 727 685 dolarów).Wcześniej Przysiężny, występujący w parze z Adilem Shamasdinem, odpadł z rywalizacji w grze podwójnej.

* * *

UNIWERSJADA: SREBRO POLSKICH SIATKARZY. W finale Uniwersjady polscy siatkarze przegrali w Kazaniu z Rosją 0:3. Był to mecz najlepszych drużyn turnieju. Zarówno Polacy, jak i Rosjanie wygrali wszystkie swoje spotkania. W półfinale podopieczni trenera Radosława Panasa wygrali z Ukrainą 3:2, a siatkarze Rosji zwyciężyli Japończyków 3:1. **(jb)**